

VLAMBARAM™

இலவசம்



விளம்பரம்™

FREE

☎ : 416 282-8059

மாதமிருமுறை வெளிவரும் சமூக முன்னேற்றப் பத்திரிகை

வீடு விற்பது, வாங்குவது வாழ்வில் முக்கியமான செயல்களில் ஒன்று. எனவே இவை பற்றி பூரணமான இலவச ஆலோசனைகளைப் பெற

☎: (416) 491- 4002 / 287 - 2183

ராஜா எம். மகேந்திரன்

sales rep.

\*நம்பிக்கை \* நேர்மை \* திறமை\*

நதி VIII

FEBRUARY 15, 1998

பாலம் 04

- \* குடும்ப ஆரோக்கியம் எமது காப்புறுதியை பாதிக்குமா? (பக்கம் 13)
- \* யோகாசனத்தில் வில்லாசனம் என்றால் என்ன? (பக்கம் 4)
- \* றெட் மீட் (Red Meat) சாப்பிடலாமா? (பக்கம் 5)
- \* நடிசர் திலகத்தின் குரு யார்? (பக்கம் 7)
- \* கனடாவில் சிறந்த சாரதியாவது எப்படி? (பக்கம் 3)
- \* சிவபெருமானின் தலையில் இருக்கு சந்திரன் என்னத்தைக் வெளிப்படுத்துகிறது (பக்கம் 8)
- \* "நிருபிராண்ட" இன் உறைகளை சேர்த்துவிட்டீர்களா (பக்கம் 8, 9)

உங்கள் நண்பராயினும் தான் மேதாவி என நினைப்பவராயினும் ஒரு வார்த்தையை பலமுறை பாவித்து பேச்சின் இடையிடையே சொல்லிக் கொண்டு இருந்தால் நீங்களும் அதே வார்த்தையை அவரைப் போல் சொல்லுங்கள் அல்லது பாவிப்பீர்கள். அவர் வெட்கப்பட்டுச் சிறிது சிறிதாக தன்னுடைய பழக்கத்தை மாற்றிக் கொள்வார்.

**ELECTRICAL REPAIRS**

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்கள் வீடியோக்களை குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும் குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள் முருகதாஸ்-☎ 261-6883

**MOVING DELIVERY**

\* FOR SMALL OR BIG MOVING  
\* REASONABLE RATES  
\* RELIABLE SERVICES  
☎: (416) 286-7562  
CELLULAR PHONE: 562-7977

**PRIVATE TUITION**

ENGLISH / MATH  
BY AN EXPERIENCED TEACHER  
GRADE 3 TO GRADE 10  
☎: (416) 447-6700

**SINGAPORE PAGING**



Motorola Brovo \$39.00  
NEC RELAY \$39.00  
Motorola Pronto \$65.00  
MOTOROLA EXTRA FLEX \$99.00

மாதம் \$5.95 மட்டுமே

- \* 12 மாதங்களுக்கு முன் பணம் செலுத்த வேண்டும்
  - \* Pagerஐ கொள்முதல் செய்ய வேண்டும்
  - \* 3மாத குத்தகையும் உண்டு(ஆரம்பத்தில்)
  - \* ஸ்காபரோவில் கிளைகளும் உண்டு
- விபரங்களுக்கு : Raj ☎: (416) 745-2378

**சகல ரக வீடியோக்களும் திருத்தும்**

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL, AMPLIFIER நியாயமான விலையில், தரமாகத் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். (23 வருட அனுபவம்.) கிருபாணந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)  
TEL: 438-9134



**ஞானம்ஸ் ஸ்டூடியோ**

Introducing 1Hour Photo Lab: 3X5 & 8X12  
Professional Photographer  
தொடர்பு - கதீர்  
☎: (416) 750-8118  
2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3  
KENNEDY/ EGLINTON  
SCARBOROUGH

**Tea Time**

24 Hours Coffee, Tea, Donuts & Our Foods  
Kipling / Steeles சந்திப்பில் தமிழர் நிர்வாகத்தில் மேல்நாட்டு உணவு வகைகளுடன் எம்நாட்டு உணவு வகைகளும் 24 மணிநேரம் பரிமாறப்படுகின்றது.  
Special - Tea Time  
String Hoppers -100 \$8.49 (சொதி, சம்பலுடன்)  
☎: (416) 745-0514  
5010 Steeles Ave. W. Unit #4

**TUITION**

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை (M.A.) பட்டதாரி ஆசிரியையினால் KINDERGARDEN இலிருந்து Grade 6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு Tution சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்  
PL. CALL: 755-8034

**TUITION**

PRIVATE TUITION IN CHEMISTRY TO GRADE 11 - GRADE 13 BY QUALIFIED AN EXPERIENCED TEACHER  
☎: (416) 741-0112

**PRIVATE TUITION**

PRIVATE TUITION (UPTO OAC) MATH, CALCULUS & CHEMISTRY BY AN EXPERIENCED TEACHER  
☎: (416) 447-6860

**துரித பணமாற்றுச் சேவை**

வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கு கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்  
☎ (416) 267-8221

**RAAJ WATCH WORK**

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும் (Watch & Clock) குறைந்த கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாவனம்.  
NATHAN  
☎: (416) 265-5580  
2885 LAWRENCE AVE. EAST BRIMLY/ LAWRENCE (Close to Biway)



**சிவாகம கிரியா பீடம்**

☎: (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை சிரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம் தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.  
சிவபிரீ ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஐயர்)  
திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்  
5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

VLAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD. SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9, CANADA

TEL: (416) 282-8059 FAX: (416) 282-4978

## அறிவும் ஆக்கமும் (4) - விஜே குலத்துங்கம்



"இசையால் வசமாகா இதயம் எது" என்று கூறுவார்கள். இசை மனித வாழ்க்கையுடன் பின்னிப் பிணைந்தது என்பது யாவரும் அறிந்த உண்மை. தற்போது பல விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகள் இதையொட்டிய பல சுவாரசியமான தகவல்களை நமக்கு தந்துள்ளன. இசை என்பது மொழிகளுக்கு அப்பாற்பட்டது. ஹிந்திய பாடல்களை எங்களுக்கு விளங்காவிட்டாலும், அதன் இசைக்காக இரசிக்கின்றோம். நாதஸ்வர இசையை அதில் மொழி சொற்கள் இல்லாவிட்டாலும் இரசிக்கின்றோம்.

கடந்த காலங்களில் செய்த ஆராய்ச்சிகள் இசைஞானம் நாம் பிறக்கும் பொழுதே எங்களுடன் தோன்றுகின்றதென்பதைக் கண்டுள்ளார்கள். பிறந்த குழந்தைகள் வயது வந்தோரைப் போலவே இசையின் வடிவத்தை புரிந்து கொள்ளக் கூடியனவாக உள்ளன. நல்ல இசையையும் மகிழ்ச்சி தராத இசையையும் பிரித்தறியக் கூடியதாக உள்ளன. பல்வேறு இன, மொழிகளைச் சேர்ந்த 4 மாதக் குழந்தைகளில் செய்யப்பட்ட பரிசோதனைகளின் முடிவின்படி, குழந்தைகள் இசையின் ஏற்ற இறக்கங்களையும், தாள லயங்கள் - Rhythm ஆகியவற்றையும் புரிந்து கொள்ளக் கூடியவை எனக் கண்டுள்ளார்கள். Toronto பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த Sandra Trehum என்ற பேராசிரியர் குழந்தைகளுக்கு பேச்சுவல்லமை எவ்வளவு தூரம் இயற்கையாக அமைந்துள்ளதோ அதேபோல் இசைஞானமும் உள்ளதென கூறியுள்ளார். Music is a Pre-Language அதாவது மொழியை கற்றுக் கொள்ளமுதல் இசையையே கற்றுக் கொள்கின்றார்கள். எந்த இனக் குழந்தையென்றாலும் அழகை ஒலியும், ராகமும் ஒன்றாக இருக்கும். அவர்களது வெவ்வேறு தேவைகளையும், உணர்ச்சி வெளிப்பாட்டிற்கும் ஏற்றவாறு குறிப்பிட்ட இசையில், ராகத்தில் அழகை ஒலி எழுப்புவார்கள்.

இந்த வெவ்வேறு அழகைகளை ஒலிப்பதிவு செய்து, பின்னர் அழகை ஒலி எழுப்பும் பொழுது அவற்றை ஒப்பிட்டு பார்த்து, குழந்தைகளின் தேவையை அறியலாம்.

California பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த Gordon Shaw என்பவரின் கருத்துப்படி மூளையின் Neural Path- உணர்ச்சி ஓட்டப்பாதையும், இசையின் வடிவமும் ஒத்ததாக உள்ளது. இவர் ஆனந்தமான நிலையிலுள்ள ஒருவரின் Neural Path-ன் அளவுகளைக் கொண்ட ஒரு வரைபடத்தை வரைந்து அந்த வரைபடத்துக் கேற்றவாறு இசைக் குறியீடுகளைக் கொடுத்து, அதற்கு ஏற்ப ஒரு இசையைத் தயாரித்தபோது ஒரு இனிமையான இராகம் பிறந்தது. (திரைப்பட இசையமைப்பாளர்கள் இந்த முறையை பின்பற்றிப் பார்க்கலாமா?) இப்படியமைக்கப்பட்ட இசைவடிவங்களை Internet லுள்ள ஒரு Web Page-ல் நீங்களும் கூட கேட்டு மகிழலாம்.

எனவே மூளையின் தொழிற்பாடும் இசையின் வடிவமும் ஒத்ததாக இருப்பதால், இசை மூளையின் தொழிற்பாட்டை மேம்படச் செய்கின்றது என்பதற்கு விஞ்ஞான பூர்வமான சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. Gordon Shaw-வின் கருத்துப்படி சிறு பிள்ளைகளுக்கு இசைப்பயிற்சியை கொடுப்பதன் மூலம் அவர்களின் மூளை வளர்ச்சியையும், விருத்தியையும் அதிகரிக்கலாம். இவர் செய்த இன்னொரு பரிசோதனையில் சில மாணவர்களை இரு குழுக்களாகப் பிரித்து, ஒரு பகுதிக்கு Mozart-ன் Classical இசையைக் கேட்கும்படி செய்து, பின்னர் அவர்களுக்கு கணக்குப் பரீட்சையொன்று கொடுத்தார். மற்றைய குழுவுக்கு இசை போடப்படாமல் அதே கணக்குப் பரீட்சையைக் கொடுத்தார். இசையைக் கேட்ட குழு மற்றைய குழுவைவிட 43% அதிகமான புள்ளிகளைப் பெற்றது.

ஐந்து அல்லது ஆறு வயது வரை பிள்ளைகளின் மூளை மிகவும் Flexible ஆக எதற்கும் இசைந்து கொடுக்கக் கூடியதாக இருக்கும். எனவே ஆரம்ப காலத்தில் இசைமூலம் மூளையை விருத்தி செய்து, பிற்காலத்தில் புத்தி கூர்மையுடையவராக்கலாம். இதனாலேயே சிறு வகுப்புகளில் கட்டாயமாக இசைவகுப்புகள் நடாத்தப்படுகின்றன. இதைவிட வயது வந்தவர்களுக்குக் கூட, இசையானது அவர்களின் நரம்புகளின் உணர்வை சாந்தமடையப் பண்ணுகிறது. விருந்து கேளிக்கைகளின் போது, பாட்டுக்கள் பாடி எங்களை நாமே மகிழ்விக்கின்றோம். இதேபோலத்தான் எந்த மதங்களாக இருந்தாலும் சரி இந்துக் கோயில்களில் தேவார பஜனைகளும், கிறிஸ்தவ தேவாலயங்களில் Gospel Songs ஐ பாடுவதன் மூலமும் மனதை சாந்தியடையச் செய்கின்றோம். இதேபோல நாதஸ்வர இசையும், Piano வாத்தியக் கருவியும் இதையொத்த விளைவுகளைக் கொடுக்கின்றது.

கனடா போன்ற மேற்கத்திய நாடுகளில் அலுவலகங்கள் காரியாலயங்கள், பொது இடங்கள் போன்றவற்றில் சிறிதாக இசை எப்போதும் ஒலித்துக் கொண்டிருப்பதற்கும் இதுவே காரணம். இசையினால் ஒவ்வொருவருடைய வேலைத்திறனும் அதிகரிக்கின்றது. இதை ஏன் தான் எமது தாய்நாட்டில் கடைப்பிடிப்பது இல்லையென தெரியவில்லை.

### புதிய நிர்வாகத்தின் கீழ்

Markham / Sheppard பகுதியில்

# NEW SPICELAND

☎ : 292-0086

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 81

1		2				3
				4		5
6		7	8	9		
		10				11
12						13 14

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "ஸ்பைஸ் லாண்ட்" இல் பாவிக்கக்கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் February 25, 98-க்கு முன்னர் கிடைக்க வேண்டும். Address: P.O. Box 37527, 31 Tapscott Rd., Scarborough, Ont. M1B 5P9

து	ர்	வா	ச	ர்	ணை	வி
பு	டி	வ				ர
பு	டை	க்	க	ல	ம்	ப்
ர	கை		பு			பு
வு				ரு	பு	ன்
		பு	ம்		ன்	
ணை	ட்		ல	னா	க	
மு	ட்	டு	க்	க	ட்	டை

### இடமிருந்து - வலம்

1. நெற்றிக்கண்ணை காட்டினாலும் குற்றம் குற்றமே என்றவர்
3. யானை (வல - இட)
4. விபீடணனின் தங்கை
6. இந்திய சுதந்திர போராட்டத்தின் போது எல்லோர் வாயிலும் ஒலித்தது.
10. இசை (வல - இட)
11. திக்கு (வழி)
12. சிங்கம்
14. இருக்கை (வல - இட)

### மேலிருந்து கீழ்

1. பூங்காவனம்
2. பாம்பின் பகைவன்
3. இறுதி
4. உண் (கீழ் - மேல்)
5. ஒத்துக்கொள்ளல் (கீழ் - மேல்)
7. இதற்கு முன்று கண் உண்டு
8. இதை புவாலும் செய்யலாம் பொன்னினாலும் செய்யலாம் (கீழ் - மேல்)
9. உபாயம்
13. மடம் (கீழ் - மேல்)

### #80இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) MRS. P. PUVANESPARAN, NORTH YORK
- 2) MRS. S. NAGALINGAM, DONMILLS

**நியூ ஸ்பைஸ் லாண்ட்**  
5800 Sheppard Ave. E.  
Unit #16 Scarborough, Ont.

## YASO DESIGNS

Architectural & Engineering Services (15 Year Prof. Experience)

வீட்டின் பகுதியில். விபாயர ஸ்தாபனங்கள், ரெஸ்டோரேஷன் போன்றவற்றை அமைப்பதற்கு, ஏதாவது மாற்றங்கள் செய்வதற்கும், படங்கள் வரைந்து அரசாங்க அனுமதி பெற்றுத் தருவதிலும், கட்டிடங்கள் திட்டமிடலும் இவையோன்ற மற்ற சேவைகளிற்கும் தொடர்புகொள்ளுங்கள்

யசோ - Tel: (416) 283-3841 Pager: 758-8671

### கனடாவில் சிறந்த சாரதியாவது எப்படி? (3ம் பக்க தொடர்ச்சி)

முதற்கட்டத்திற்கான எழுத்துப் பரீட்சை சித்தியடைந்ததும் ஒரு வருடத்தின் பின்னரே வீதிப் பரீட்சைக்கு (Road Test) போகமுடியும், ஆனால் வேறு நாட்டு சாரதிப்பத்திரம் இருந்தால் (இரண்டு வருட அனுபவமுள்ளவர்களாக) அவர்கள் உடனடியாக Level 1 or G1 அல்லது Level 2 or G2 வீதிப்பரீட்சைக்கு போக முடியும்.

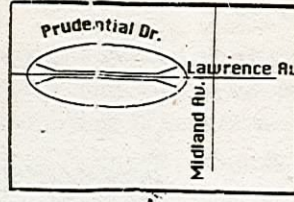
வேறுநாட்டு சாரதிப்பத்திரம் இல்லாதவர்கள் இந்த மாநிலத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சாரதிப் பயிற்சிச்சாலையில் (Driving School) பயிற்சிபெற்றால் அதனுடாக அவர்கள் பெறும் சான்றிதழுடன் (Driving School Certificate) சுமார் 8 மாதங்களில் முதலாவது வீதிப்பரீட்சைக்கு அமரமுடியும். ஏமாற்றத்தை தவிர்த்துக் கொள்ள முதலில் எந்த பயிற்சிச்சாலை அங்கீகரிக்கப்பட்டதென்பதை Ministry of Transportation இலுடாக அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

முதலாவது வீதிப்பரீட்சை சுமார் 15 நிமிடங்கள் நடக்கலாம். இந்த வீதிப்பரீட்சையில் தேறினால் இந்த நாட்டில் எந்த நேரத்திலும் எந்த சாலையிலும் வாகனம் ஓட்ட முடியும். ஆனால் அதில் சில கட்டுப்பாடுகளுள்ளன அவையாவன வாகனம் ஓட்டும்போது 1. மது அருந்தியிருக்கக்கூடாது (0% Alcohol) 2. வாகனத்தில் அதிகப்படியானவர்களை ஏற்றக்கூடாது. (Not Over crowded) இருப்பவர்கள் அனைவரும் சீட் பெல்ட் (Seat Belt) அணிந்திருக்க வேண்டும். வீதிப்பரீட்சை சித்தியடையாவிட்டால் மீண்டும் 10 நாட்களின் பின்னர் தோற்றமுடியும் முதற்கட்ட (Level 1 or G1) சித்தியடைந்தவர்கள் Level 2 or G2 சாரதிப் பத்திரத்தைப் பெறுபவர்கள் அதன் பின்னர், அடுத்த கட்ட வீதிப் பரீட்சைக்கு ஒரு வருடத்தின் பின்னரே தோன்ற முடியும். ஆனால் 5 வருடங்களுக்குள் முன்பாக தோன்றி வீதிப்பரீட்சையில் சித்தியடைந்து விட வேண்டும். இந்தக் குறிப்பிட்ட காலத்தில் சிந்தியடையாவிட்டால்..... (தொடரும்)

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு - PARAM SELVA, B.Sc.  
Driving Instructor (Bestway Driving School)  
TEL: (416) 431-3763 PAGER (416) 374-9724

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

**DETAILING**  
Motor shampoo  
Interior shampoo  
Exterior wash & waxing



**Repairs**  
safety certification  
overall maintenance  
under coating & Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

[416] 285-4998

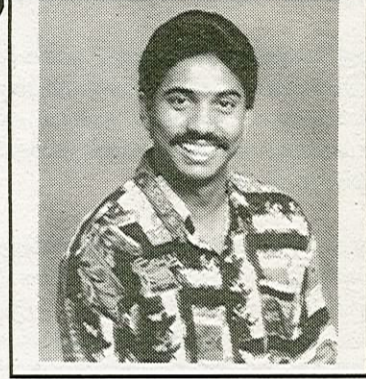
முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11  
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

## கனடாவில் சிறந்த சாரதியாவது எப்படி? (1)



அன்பார்ந்த தமிழ்மக்களே! உங்களுடன் தொடர்புகொள்ள அரிய சந்தர்ப்பத்தைக் கொடுத்த "விளம்பரம்" பத்திரிகை நிறுவனத்திற்கு எனது முதற்கண் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

முதலில் ஒன்றாறியோ மாநிலத்தில் புதிய சட்டத்தின் கீழ் எப்படி சாரதிப்பத்திரம் பெறுவது:- நீங்கள் பதினாறு (16) வயதானவராக இருக்க வேண்டும். எழுத்துப்பரிட்சைக்கு போகும்முன் சாரதிக்கான கைநூலினூடாக (Drivers Handbook) இந்த மாநிலத்தின் குறியீடுகளையும் (Signs), விதிச் சட்டங்களையும் (Traffic Laws) அறிந்து கொண்டிருக்க வேண்டும்.



எழுத்துப் பரிட்சைக்கு (Written Test) — \$10.00  
முதலாவது விதிப் பரிட்சை (Level 1 or G1) — \$40.00  
[தற்போதுள்ள விலைகள் எப்போதும் மாறலாம்?]

பதிவுச் செலவு 5 வருடத்திற்கு — \$50.00  
இரண்டாவது விதிப்பரிட்சை (Level 2 or G2) — \$75.00

(2ம் பக்கம்)

We are entering 7<sup>th</sup> year service in Scarborough.

**Better Work ...  
Less Money**

**N.T.E. Auto Inc.**  
New Trade Engineering

We service  
EUROPEAN, JAPANESE & DOMESTIC cars.  
we are not just a Dealership.

" FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY "

- We will reduce the worry and expense of maintaining your car by offering:
- Mechanical, Auto Electrical Repairs
  - Air Conditioning Service & Repairs
  - Mechanical Safety Inspection & Certification
  - Minor & Major Repairs on European, Japanese & Domestic Cars
  - Specializing in BMW
  - Parts - repairs rather than replace when possible
  - Free Estimates

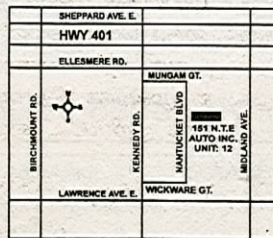
என். ரி. ஈ. ஒட்டோ இங்.

**NTE AUTO INC.**  
New Trade Engineering

151 NANTUCKET BLVD, UNIT: 12  
SCARBOROUGH, ONT.

[416] 750 - 1573

SIVABALAN



## குடும்ப பல்வைத்தியர் Family Dentist

Dr. Mahin Pouyan

உங்கள் முழுக் குடும்பத்திற்கும் பல் சம்பந்தமான சிகிச்சைகளுக்கு 18 வருட காலம் அனுபவமும், City of North York Public Schools Board of Education ஆல் தெரிவு செய்யப்பட்ட பல் வைத்தியர் Dr. Mahin Pouyan ஐ நாடுங்கள்

[416] 225-5522

\* ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும்

263 Finch Ave. E. (Finch & Bayview), North York, Ont. M2N 4S1

**Pillayar Traders**

**SRILANKAN . EAST &  
WEST INDIAN**

GROCERIES & TEXTTILES  
3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO

[416] : 438-7746

விவேசு போட்டி இல. 71

தற்போது நடைபெறும் குளிர்கால ஒலிம்பிக்கில் பங்குபற்றும் நாடுகளில் 12ஐ தருக

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக (diagonal). நாலு முலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இனம்கண்டு பின்புலவளவற்றிற்குரிய விடைகளை MARCH 11, 98 ற்கு முன்னர் விளம்பர விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

# 70ன் விடைகள்

1. நீள அளவைக் குறிக்கும் பிரித்தானிய அலகுகள் அங்குலம், அடி, யார், மைல்
2. நீள அளவைக்குறிக்கும் சர்வதேச அலகு மில்லிமீட்டர், சென்ரி மீட்டர், மீட்டர், கிலோ மீட்டர்

பரிசு பெற்றோர்:

- 1) தங்கேஸ்வரி K. Toronto
- 2) நிரமலா குணநாதன், Willowdale

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக் கூடிய இரண்டு(\$15, \$10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின முடிவே இறுதியானது.

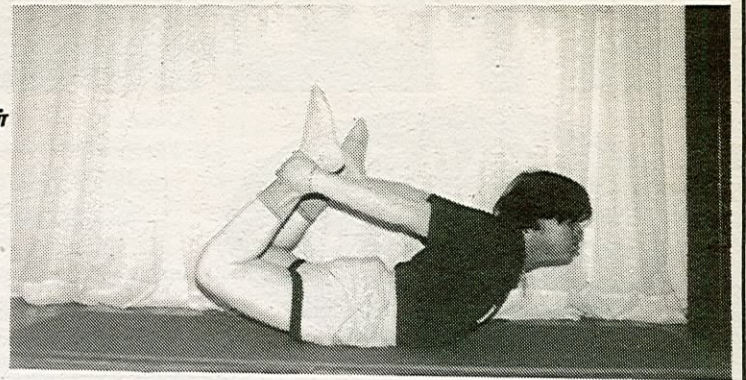
னா	சீ	து	ந்	லா	ர்	த	நெ
ன்	ல	வீ	சு	ஜே	ர்	ம	னி
பா	ன்	அ	ர்	ஓ	மா	ர்	ப
ப்	ல	மெ	மா	ஸ்	ன்	ரா	பி
ஐ	ண்	ரி	ன்	ரி	ரு	பே	லா
வே	ல	கா	டெ	யா	ஸ்	ர	ந்
ர்	சு	வி	ற்	ச	லா	ந்	து
நோ	லி	தா	த்	இ	டா	ன	க

## ஆரோக்கிய வாழ்வு (4) - N. செல்வசோதி

### தனூராசனம் (BOW)



இந்த ஆசன நிலையில் உடம்பு வில் (bow) போன்று அமைந்திருக்கும் இதனால் இதனை "வில்லாசனம்" என்றும் அழைப்பார்கள். இதன் பலன்கள் அளப் பெரியது. இதனை ஒரு தடவைக்கு 30 வினாடிகளாக 3 முறை செய்யவும்.



செய்முறை 1. குப்புறமாக உடல் மீது படுக்கவேண்டும். 2. கைகள் இரண்டினாலும் கணுக்கால்களைப் பிடித்து கால்களை விரித்தபடி தலையைத் தூக்க வேண்டும். அதன் பின் இடமும் வலமும் மாறி மாறி அசைத்தல் வேண்டும். 4. அடிவயிறு மட்டும் தரையில் பட வேண்டும்.

பலன்கள் 1. மலச்சிக்கல் மறைந்து விடுகிறது. 2. சமிபாடு சக்தி அதிகரிக்கச் செய்கிறது. 3. வாய்வு சம்மந்தமான பிரச்சினைகள் நீங்குகிறது. 4. இளமைப் பொலிவை அதிகரிக்கச் செய்கிறது. 5. சிறுநீரகத்தைச் சுறுசுறுப்படையச் செய்கிறது. 6. கல்லீரல்களைச் சிறப்புடன் செயல்பட வைப்பதுடன் வயிற்றுக் கோளாறுகளை நீக்குகிறது.

### உறக்கமின்மை (குடுக்கும் வழிகள்)

இந்தப் பிரச்சினை பலருக்கு பல காரணங்களால் ஏற்படுகிறது. தூக்கம் வராத காரணத்தால் தூக்கத்திற்கு என்று மது வகைகளைக் குடிப்பது, தூக்க மாத்திரைகள் சாப்பிடுவது இதனால் உடல் நலம் குன்றி முளை உறுப்புகள், நரம்புகள் பாதிக்கப்பட்டு மனநோயாளியாகக் கூட உருவாக முடியும். தூக்கமின்மை என்பது கண்களை மூடிக்கொண்டு படுத்திருந்தாலும் மனதில் பலவாறு எண்ணங்கள் மனதில் ஏற்படும் டென்சன், பொருளாதார, குடும்ப பிரச்சினைகள் வந்த நோய் பற்றி சதா நினைத்தபடி இருப்பது. இதனால் கண்களை மூடினாலும் விழிப்பு நிலைதான் இருக்கும். இப்படிப்பட்ட நினைவுகள் அலைமோதும் போது தூங்கவே முடியாது.

ஒரு மனிதனுக்கு ஆழ்ந்த தூக்கம்தான் அவனது முளையும் மனதும் முறைப்படி செயல்பட வைக்கிறது. அவனது உடல் உழைப்பு மன உழைப்பு என்பனவற்றிற்கு ஏற்பவே உறக்கத்தின் தன்மை அமையும். பொதுவாக ஒரு மனிதனின் உறக்கம் 6 முதல் 8 மணி நேரம் வரை இருக்கலாம். சிலர் பால் குடித்துவிட்டுத் தூங்கப் போவார்கள். இதனால் தூக்கம் தடைப்படும் அவர்கள் பாலுடன் தேன் கலந்து குடித்தால் தூக்கம் இனிமையாக அமையும். இரவில் தாமதமாக உணவருந்துபவர்களுக்குத் தூக்கம் எளிதில் வராது. அதே போல் அதிக அளவு சாப்பிடக் கூடாது. தூங்குவதற்கு முன்று மணிநேரம் முன்பே இரவு உணவை முடித்துவிட வேண்டும்.

தூக்கம் இல்லாமல்த் தவிப்பவர்கள் இரவில் தலைக்கு தண்ணீர் ஊற்றாமல் குளிர்ந்த நீரில் குளிப்பதுடன் பின் நிதான அளவு உணவு உட்கொள்வதுடன் 2 முதல் 3 மணிநேரம் கழித்து தூங்கப்போக வேண்டும். ஆடைகள் உடம்புடன் இறுக்கமாயில்லாது வலப் புறம் அல்லது இடப்புறம் படுத்துத் தூங்க வேண்டும் நிமிர்ந்த நிலையில் தூக்கம் வராது சிந்தனைகள் வரும். அறையில் மெல்லிய வெளிச்சத்தையும், இனிமையான இசையையும் பயன்படுத்தலாம் அல்லது நல்ல புத்தகங்களையும் படிக்கலாம். (நன்றி யோக்கலை)

### யோகாசன வகுப்புகள்

அனுபவமிக்க ஆசிரியரால் பிரதி ஞாயிறு தோறும் காலை MARKHAM/ELLESMERE இற்கு அருகாமையில் அமைந்திருக்கும் வோபன் கொலிஜியேற்றில் (Woburn Collegiate) நடாத்தப்படுகின்றது. மேலதிக தொடர்புகளுக்கு சத்தி : 291-5853

## Neelam SILK

வட அமெரிக்காவில் உயர்ந்தரகப் பட்டுப் புடவைத்

தெரிவிற்கு ஓர் சிறந்த புடவை மாளிகை

### நீலம் சில்க்

அனைத்து மக்களின் அன்பான நல்லாதரவுடன் 6வது ஆண்டில் வெற்றிப் பாதம்பதிக்கும்

நீலம் சில்க்கின் 1998ம் ஆண்டிற்கான

புதிய வருகைகள்

- ☛ கிரிஜாவின் செளந்தர்யா ரை அன் டை (Tie & Die) சாறி
- ☛ கிரிஜாவின் சிம்போனி கிறேப் சில்க் சாறிகள்
- ☛ கிரிஜாவின் பிரதீபா 2 கலர் தாவணி ரிசு சேலைகள்
- ☛ கிரிஜாவின் சுவாயம்வர் ரிசு (Custom Made Special Jari)
- ☛ மினி அபூர்வா சேலைகள்



☛ கோலம், ரங்கோலி, அபூர்வா, காஞ்சியின் புதிய டிசைன்கள். இவை மட்டுமல்ல இன்னும் பலவித தெரிவுகள் "நீலம் சில்க்"

"தமிழர் மத்தியில் ஓர் தரமான பட்டுப்புடவை மாளிகை"

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazaar)

7 DAYS Open நகரின் மத்தியில்  
**GREAT ONE TEXT**  
1368 QUEEN ST. WEST (QUEEN & BROCK)  
TEL: (416) 588-7989



- சிறுவர்களுக்கான உடைகள்
- ஆண்கள், பெண்களுக்கான உடைகள்
- \* எக்ஸ்பிரஸ் பணமாற்று சேவை
- U.S.A, LONDON, SINGAPORE பிடவைகள்
- 3வது வருடத்தில் கால்பதிக்கும் GREAT ONE TEXT EVERY WEEK ARRIVAL

## YARLCAN STEAM CLEANING



Tel: (416) 724-9085 / Pager : 600 0335 / Cell: 315 0332

ஆஸ்திரேலிய சிந்தனை நாமத்துள் சிறந்த தரம் உள்வத்தில் இருப்பதையே வாயால் சொல். தீய வாந்தனைகளைத் தவிர. பிறரைத் தூற்றாதே. நல்ல, இனிய வாந்தனையும் ஒரு புண்ணியச் செயலே. நாமத்துள்ளெல்லாம் சிறந்த தரம். மனிதனுடைய உள்ளத்தினின்று வெளிப்பாகி, நோயாளியின் மனப் பிணியைப் மாற்றுவதற்காகப் பேசப்படும் மிகுதுவான மொழிகளை ஆகும். - முகமது நபி

**RED MEATS "LITTLE GOES A LONG WAY"**

போதுவாக Red Meats எனப்படுவது மாடு, ஆடு, பன்றி இறைச்சி வகைகள் ஆகும். இந்த வகையான இறைச்சிகளில் உடலிற்கு அத்தியாவசியமான நல்ல வகை புரதம் (High Quality Protein) நிறைந்து காணப்படுகிறது. அத்துடன் இரும்புச்சத்தும் (Fe) நிறைந்து இருக்கிறது. இவ் இரும்புச்சத்தானது இலகுவாக உடலில் உறிஞ்சக்கூடிய வகையில் ("Heme" Form) இருக்கிறது. இது குருதியை (Blood) உருவாக்குவதற்கு முக்கிய பங்கை வகிக்கிறது. எனவே இந்த இறைச்சி வகைகளை நாம் அளவாக உட்கொண்டு அதன் நன்மைகளை பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஆனால் இந்த வகை இறைச்சியில் நிரம்பிய கொழுப்பமிலமும் (Saturated, Fatty Acids), Cholesterol உம் நிறைந்து காணப்படுகிறது. இது உடலிற்கு தீங்கை விளைவிக்கவல்லது.

**Red Meatsஐ அளவிற்கு அதிகமாக உண்பதால் ஏற்படும் நோய்கள்.**

- \* இதயவியாதிகள் (Heart Disease) நிரம்பிய கொழுப்பமிலம் இரத்தத்தில் Cholesterol இன் அளவைக் கூட்டி இதயவியாதிகளிற்கு வழிவகுக்கிறது.
- \* பெருங்குடல் புற்றுநோய் (Colone Cancer) ஆராய்ச்சிகள் கூறுகின்றது இவ்வகையான இறைச்சிகளை அதிகமாக உண்பவர்களில் பலரிற்கு பெருங்குடல் புற்றுநோய் இருப்பதாக.
- \* எலும்பு அரிப்பு நோய் (Osteo Porosis) அதிகளவு புரதம் சிறுநீரில் கல்சியத்தின் (Ca) அகற்றலை தூண்டுகிறது. இதனால் கல்சியம் குறைபாடு ஏற்பட்டு எலும்பு அரிப்பு நோய் உருவாகிறது.

**அறிவுரைகள்**

- \* Red Meats எடுக்கும் அளவை இயலுமான அளவிற்கு குறைப்பது மிக நன்மையானது.
- \* Red Meatsஐ சமைக்கும் போது கண்ணிற்கு தெரிந்த கொழுப்பு படைகளை இயலுமான அளவிற்கு அகற்றவும்.
- \* Red Meats ஐ நன்றாக சமைக்கவும். (Cook Thoroughly) ஏனெனில் கண்ணிற்கு தெரியாது, உடலிற்கு தீங்கை விளைவிக்கவல்ல நுண்ணங்கிகள் (E. Coli & Parasites) இவ் இறைச்சியில் காணப்படுகிறது.
- \* அதிகளவு Hamburgers போன்ற உணவுகளை (Processed Meat) உண்பதை குறையுங்கள். இவற்றில் கொழுப்பு அதிகமாக காணப்படுகிறது.

"Backyard Barbecue: The Concerns Centre on the Saturated Fat" (தொடரும்.....)

**TAMIL INSURANCE CLAIMS CONSULTANT**  
**"தமிழில் இலவச ஆலோசனை"**

**வாகன விபத்து அல்லது வீடு விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன செய்ய வேண்டும்**

**ரவி நடராஜா**  
(12 வருஷ அனுபவம்)

- \* தகுந்த ஆலோசனை
- \* சட்ட உரிமைகள்
- \* விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடு
- \* உரிய நஷ்டஈடு
- \* மற்றைய இழப்பீடு
- \* மற்றும் நுணுக்கமான ஆலோசனைகளும்,
- \* அறிவுரைகளும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் சிறந்தமுறையில்

பெற்றுக்கொள்ள தொடர்புகொள்ளுங்கள்: **TEL: (416) 231-5134**  
**FAX: (416) 231-7433**

**நான் ஒரு வழக்கறிஞர் இல்லை.**

**குடிவரவு சட்டம் IMMIGRATION LAW**

- \* அகதி நிலை விண்ணப்பம்
- \* மேன்முறையீடு
- \* ஸ்பொன்சர்

**குற்றவியல் சட்டம் CRIMINAL LAW**

**விபத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ACCIDENT VICTIMS**

ஆகியவற்றில் அனுபவமுள்ள வழக்கறிஞர்களுடன் மொழிபெயர்ப்பாளராகவும், உதவியாளராகவும் தொழில்புரிகின்றேன். உங்களுக்குத் தேவையான சட்டசம்பந்தமான உதவிகளுக்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள்...>

**எஸ்.கே. தீசன்**  
**(416) 631-6322**

பகீரதன் கங்கையை பூலோகத்திற்கு அழைத்து செல்லும் போது ஜானு முனிவரின் தோட்டத்துக் கூடாக அடைத்துச் செல்ல நேரிட்டது. அப்போது அவரின் தோட்டம் நீரினால் முழுகடிக்கப்பட்டது. இதனால் கோபமுற்ற ஜானு முனிவர் கங்கையை முழுதாக குடித்து அதை முழுதாக அழித்துவிட்டார். இதை கண்ட பகீரதன் கவலையுற்று ஜானு முனிவரை நோக்கி தவம் செய்தான். பகீரதனின் தவத்தை மெச்சி ஜானு முனிவர் கங்கையை தனது காதினாடாக சிறுகச் சிறுக வெளியே செல்ல அனுமதித்தார்.

இப்படியான கர்ணபரம்பரைக் கதையை ஏன் ஆதிகால இந்தியர்கள் உருவாக்கினார்கள்? இக்கதையில் ஏதாவது இரகசியம் புதைந்து இருக்கின்றதா? இக்கதை ஆதி காலத்தில் நடைபெற்ற நதிகளின் திசை திருப்பம் பற்றியதா? ஆம் இப்போது எல்லாம் விளங்கிவிட்டது. நதிகளின் வேகத்தை அல்லது நீர்ப்பாசன வாய்க்கால்களின் வேகத்தை குறைப்பதற்கு அவற்றின் படுக்கைகளின் சரிவு (bed slope) குறைக்கப்படுகின்றன. அதாவது ஆறுகள் அல்லது நீர்ப்பாசன வாய்க்கால்கள் மலைச்சரிவுக்கு செங்குத்தாக அதாவது சமஉயரக் கோடுகளின் வழியாக (along the contour) அமைக்கப்பட்ட நீர் ஓட்டத்தின் வேகம் குறைக்கப்படுகின்றது.

மேலும் ஒருமுறை சிவனின் உருவப்படத்தை கண்ணோட்டம் விட்டேன். இப்போது எல்லாமே புரிந்து விட்டது. சிவனின் தலை இப்போது பாரிய மலையாகவும் அவரின் சடை அதாவது கொண்டை மலையைச் சுற்றிச் சுற்றிவரும் ஆறாகவும் தோற்றியது. தற்காலத்தில் மலைமேலே ஏறுவதற்கோ அன்றி உச்சியில் இருந்தி இறங்குவதற்கோ அமைக்கப்படும் பாதை எப்படி மலையைச் சுற்றி வருகின்றதோ அதேபோலத்தான் ஆற்றின் வேகத்தை குறைப்பதற்கு இப்படியான கொண்டை போன்ற அமைப்புகள் முக்கியமாக அமைகின்றது.

மீண்டும் சிவனின் உருவை உற்று நோக்கினேன் எனது கருதுகோளை ஆதரிப்பதுபோல் சிவனின் சடையில் செருகி நின்ற வளரூபிறை பறை சாற்றியது. மேற்கொண்டு நான் கங்கை நதியின் கதையினை ஆராய்வேன். பகீரதன் கங்கையை பூலோகத்தில் வழிநடத்தி வரும் போது அது ஜானு முனிவரின் தோட்டத்தை நீரில் முழுகடித்ததாகவும் ஜானு முனிவர் கோபத்தில் கங்கை முழுவதையும் குடித்து அழித்ததாகவும் கூறப்படுகின்றது. மீண்டும் குழப்பமாக இருந்தது. நதியை எதற்காக திசை திருப்புகின்றார்கள்? நீரைத்தேக்கி தகாத காலங்களில் நீர்ப்பாசனம் செய்வதற்கு என்பது யாவருக்கும் தெரிந்தவிடயம்.

கதையின் முற்பகுதி நதியை திசைதிருப்புவது என்றால் கதையின் பிற்பகுதி நீர்த்தேக்கம் அமைப்பதைக் கூறுகின்றதா? நான் விவசாய விஞ்ஞானியாக அதுவும் குறிப்பாக நீரியல் பிரிவின் வேலை செய்தவன். நீர்த் தேக்கங்களின் அமைப்பு அவற்றின் தன்மைகள் எல்லாமே நன்கு தெரிந்தவை. இப்போ எனக்கு எல்லாமே புரியத் தொடங்கி விட்டது. ஜானு முனிவர் கங்கையை குடித்தது என்பது ஜானு முனிவரின் தோட்டம் பள்ளத்தரை என்பதுவும் அங்கு நீர் தேக்கி வைக்கப்பட்டது என்பதுவும் பின்னர் முனிவரின் காதின் ஊடாக நீர் சிறுகச் சிறுக வெளியேற அனுமதிக்கப்பட்டது என்பது குளத்தில் இருந்து அல்லது நீர்த்தேக்கத்திலிருந்து நீர்ப்பாசனத்திற்கு நீர் வெளியேற்றப்பட்டதை கூறுகின்றது. குளத்திலிருந்து நீர் வெளியேற்ற பாவிக்கப்படும் அமைப்பை (Sluice) மடை என அழைக்கின்றார்கள்.

4000 ஆண்டுகள் பழமை வாய்ந்த Sluice அமைப்பு ஒன்று மதுராபுரியா ஆற்றுப் பள்ளத்தாக்கில் கண்டெடுக்கப்பட்டள்ளது. பல ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இலங்கை இந்திய நாடுகளில் நீர் தேக்கங்கள் அமைக்க, நதிகளை திசை திருப்ப தேவையான தொழில் நுட்பம் இருந்தது என்பதற்கு தேவையான சான்றுகள் இருக்கின்றன. தங்களின் தொழில் நுட்பங்களை கல்வி இல்லாதவர்களுக்கு விளங்கக்கூடிய முறையில் இயற்றப்பட்ட கதையே கங்கை நதியின் கதையாகும். இக்கதையில் நீர் சுற்றி வருவதை கொண்டையாகவும் முனிவர் நீரைக்குடிக்க வாயும் (குளம்) பின்னர் நீர்ப்பாசனம் செய்ய பாவிக்கப்படும் Sluice என்ற அமைப்பை காதாகவும் உவமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதில் கண்களும் முக்கும் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டால் ஒரு மனிதத் தலை தோன்றுகின்றதல்லவா அந்த மனிதத் தலையில் (மலையில்) சந்திரனும் (வளர்பிறையும்) கங்கை நதியும் சேர்த்து தான் அந்த கலண்டரில் உள்ள உருவம் அமைக்கப்பட்டு சிவபெருமானாக வணங்கப்படுகின்றது என்பது தெட்டத் தெளிவு ஆதிகால மக்கள் தங்கள் தொழிநுட்பங்களை கதைகளாக எவரும் விளங்கக் கூடிய வகையில் எவ்வளவு திறமையாக அமைத்துள்ளனர் என்பதை எவரும் மறுக்க முடியாது.

**IMMIGRATION CONSULTANT**  
**Christina Staden, M.A.**

Member of the Association of Immigration Counsel of Canada  
**18 years experience**

**Free assessment, LOW COST, money back guarantee\***

Tel. Toronto (416) 222-5254 Mississauga (905) 501-0307  
**9AM.-9P.M.**

## பெருமை கொள்ளாதே

-மணி-

முயல் வேகமாக ஓடும் என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும். இது முயலுக்கும் தெரியும். தான் வேகமாக ஓடுகிறேன் என்று ஒரு பெருமையுடன் முயல் வாழ்ந்து வந்தது. இந்த முயல் ஒருநாள் ஒரு ஆமையைச் சந்தித்தது. அத்துடன் அந்த ஆமையுடன் சற்று நேரம் சம்பாசனையும் செய்தது.

முயல் இறுதியில் ஆமையைத் தன்னுடன் ஓட்டப் போட்டிக்கு அழைத்தது. ஆமைக்கோ தர்ம சங்கடமாகப் போய் விட்டது. என்னடா ஓட்டத்திலேயே மிகப்பெரிய வீரரான முயலர் என்னை ஓட்டப் பந்தயத்துக்குக் கேட்கிறாரே எனச் சற்று நேரம் சிந்தித்தது. நான் இவருடன் ஓடித் தோற்கத்தான் போகின்றேன். ஆனாலும் இவர் இறுமாப்பு கொண்டுள்ளார். இந்நேரம் நான் இல்லை எனக் கூறினால் என்னை இழக்காரமாக நினைப்பார் என எண்ணிய ஆமை தான் ஓட்டப் பந்தயத்திற்குத் தயார் என்றது.

அதன்பின் அவர்கள் இருவரும் ஒரு நாளைக்குறித்து ஒரு இடத்திற்கு வந்து சேர்ந்தனர். ஓட வேண்டிய தூரமும் நிர்ணயிக்கப்பட்டது.

அதன்பின்னர் ஓட்டப் போட்டியும் ஆரம்பமானது. முயலோ வெகு வேகமாக ஓடியது. கிட்டத்தட்ட அவர்கள் ஓடி முடிக்க வேண்டிய எல்லைக்குக் கிட்ட வந்து சேர்ந்து விட்டது. அதன்பின் திரும்பிப்பார்த்தது. கண்ணுக்கெட்டிய தூரத்தில் ஆமையைக் காணவில்லை. ஆமை வர நேரமாகும் என எண்ணிய முயலர் ஓடி வந்த களைப்புத் தீர ஒரு மரத்தடியில் போய் உட்கார்ந்தார்.

அப்படி உட்கார்ந்தவர், ஆமையார் வர நேரமாகும் அதற்கிடையில் நான் ஒரு சிறு நித்திரையே கொண்டவிட்டு ஓடலாம் என எண்ணிக் கண்ணயர்ந்தார். ஆனால் ஆமையாரோ தனது வேகத்திலேயே வந்து முயலரைக் கடந்து சென்று விட்டார்.

சற்று நேரத்தில் கண் விழித்த முயலர் அங்கும் இங்கும் பார்த்தார். திகைப்பில் ஆழ்ந்தார். ஏனெனில் அவர்களின் ஓட்டப் போட்டிக்கென வைத்த எல்லைக் கோட்டை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தார் ஆமையார்.

முயலாரோ தான் எப்படியும் முந்திவிடுவேன் எனப் பாய்ந்தோடினார். ஆனால் அதற்கிடையில் ஆமையார் எல்லையைத் தாண்டி விட்டார். தான் தன்னைப் பெரிதாக நினைத்ததால் தோல்வியைத் தழுவிக்கொண்டேன் என நினைத்த முயலர் தலையைத் தொங்கப் போட்டுக் கொண்டு நாணிக் குறுகிக் கொண்டு ஆமையாருடன் கதைக்காமல் மெதுவாக நழுவி விட்டார்.

ஆனால் ஆமையாருக்கோ பெருமை பிடிபடவில்லை. தான்முயலாரை ஓட்டப் போட்டியில் வென்று விட்டேன் என்ற இறுமாப்புடன் திரிந்தார். இந்நாளில் ஓர் நாள் இவர் ஓர் நத்தையாரைச் சந்தித்தார். நத்தையாருக்கும் ஆமையாருக்கும் இடையில் சில உரையாடல்கள் நடந்தன. இந்த உரையாடலின் முடிவின் போது நத்தையாரைத் தன்னுடன் ஓட்டப் போட்டிக்கு அழைத்தார் ஆமையார். நத்தையாருக்குத் தனது வேகம் தெரியும் தானே, ஆனாலும் ஓட்டப் போட்டிக்கு ஒப்புக் கொண்டார். நாளும் குறிக்கப்பட்டு இடமும் குறிக்கப்பட்டது.

நத்தையாரும் ஆமையாரும் ஓட்டப் போட்டிக்கான இடத்திற்கு வந்தனர். ஓட்டம் ஆரம்பமாகப் போகும் நேரம் நத்தையார் ஆமையாரின் முதுகில் அதாவது ஆமையாரின் ஓட்டிலே ஏறி அமர்ந்து கொண்டார். ஆமையார் திரும்பிப் பார்க்காமல் ஓடிக் கொண்டே இருந்தார்.

சற்றுத் தொலைத்தாரும் சென்றதும் திரும்பிப் பார்த்தார். நத்தையாரைக் கண்ணுக் கெட்டிய தூரத்திற் காணவில்லை. நத்தையார் வர எப்படியும் நேரமாகும் என எண்ணிய ஆமையார் ஓடிய களைப்பில் ஓய்வெடுக்க எண்ணினார். ஒரு மர நிழலில் சென்று ஓய்வெடுத்தார். ஓடிய களைப்பின் மிகுதியால் அவரும் கண்ணயர்ந்து விட்டார். இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் அதன் முதுகிலே இருந்த நத்தையார் இறங்கி எல்லைக் கோட்டிற்குக் கிட்டே வந்து விட்டார்.

சற்று நேரத்தால் கண்விழித்த ஆமையார், முயலார் முழித்தது போலவே அங்கேயும் இங்கேயும் பார்த்தார். நத்தையார் எல்லை கோட்டிற்குக் கிட்டே போய் விட்டதைக் கண்டார். எப்படியும் முந்தி விடலாம் என்ற ஆதங்கத்தில் விறுவிறுவெனப் புறப்பட்டார். ஆனால் அதற்கிடையில் நத்தையார் குறிப்பிட்ட எல்லையைத் தாண்டிவிட்டார்.

நான் முயலாரை வென்றதுடன் இருந்திருக்கலாம். இப்பவும் பெருமை பேசப் போய்த் தோல்வியைத் தழுவிக்கொண்டேன் என எண்ணிய ஆமையார் வெட்கத்துடன் நத்தையாரைப் பார்க்க மனமில்லாமல் தலையை உள்ளே இழுத்துக் கொண்டார்.

## நிதியும் மூலதனமும் (3)



RRSPல் இருக்கும் பணத்தை பெருக்குவதற்கேற்ப சில வழிமுறைகளாவன:

(1) Diversify / பரவலாக பணத்தை போட்டு வைத்தல் அதாவது சிறிதளவை Shares ல் சிறிதளவை குறித்தளவு வரவு இருக்கக்கூடிய மூலதனத்திலும் கடைசியாக மேல்நாட்டி EQuity லும் போட்டிருக்க வேண்டும்.

(2) Buy and Hold - இதன் விளக்கம் வாங்கிவிட்டு முதல் தடவை வரையில் நிதிசூறையும் போது விற்பதல்ல, குறுகிய காலத்தில் நிதிசூறையுள்ளதொடர்ச்சியாக முதலிட (invest) வேண்டும்.

3. Invest Regularly அதாவது ஒவ்வொரு மாதமும் குறிப்பிட்ட தொகையை உங்களுடைய நிதிக்கு மூலதனமாக இடவேண்டும். இதற்கு நீங்கள் உங்கள் வாங்கிக் கணக்கிலிருந்து எடுக்கக் கூடியதாக ஏற்பாடு செய்வதே மிகச் சிறந்த முறையாகும்.

4. Shop the Sale - Mutual Fund மற்றைய பொருட்களை போல் விலை குறைந்து போவதுண்டு. ஆகவே Unit Price குறையும் போது கூடுதலாக வாங்கி வைப்பது சிறந்த முறையாகும்.

5. Keep your Perspective - அதாவது T.S.E or Dow Jones எந்தளவிற்கு ஏறினாலோ அல்லது இறங்கினாலோ எந்தவித தாக்கமும் தற்போது இருக்காது. முன்பென்றால் சில தாக்கம் இருக்க சாத்தியமுண்டு. அதாவது தானாகவே திருத்தம் செய்யக்கூடிய (Automatic Cooling Off) வழிமுறைகள் இப்போது செய்முறையில் உள்ளன. இதனால் முன்பு நடந்ததுபோல் Stock Market Crash அல்லது பதட்டத்தில் விற்பதும் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளது. (Panic Sell) இப்போ ஒரு பெரிய Exchange யின் பெறுமதி குறைந்த நேரத்தில் பாரதாரமாக குறைந்தால் அந்த Exchange தற்காலிகமாக வியாபாரத்தை நிறுத்திவிடும்.

6. Be Honest - உங்கள் RRSP மூலதனம் உங்களுக்கு மிகவும் விளங்கக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும். அப்படி அல்லாவிடில் கேட்டறிதல் மிகமுக்கியம். விலைகள் கூடி குறைவதை பார்க்க பயமாக இருந்தால் விளக்கமுள்ளவர்களிடமிருந்து கேட்டு பயத்தை நீக்குவதே ஒரு வழியாகும். - Jey Ahamparam ☎: 498-4450 / 423 1718

## TUITION

9ம் வகுப்பிலிருந்து 13ம் வகுப்பு வரையான மாணவர்களிற்கு விஞ்ஞானம், கணிதம் போன்ற பாடங்கள் வீட்டில் வந்து கற்பிப்பதற்கு அனுபவமிக்கவரான Baskarஜ நாட வேண்டியவர் பாஸ்கர் - (416) 269-9683

கனடிய வருமான வரி

(10 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நீண்ட காலமாக, இந்த வருமான வரி கூடுவதையே அவதானிக்கலாம். விதிவிலக்குமில்லாமல் இல்லை. கனடாவிலுள்ள இரு அரசாங்கங்களும் அதாவது மாநில, மத்திய அரசுகள் தங்களது (Budget) வரவுசெலவுத் திட்டத்தினை வெளியிடும்போது இவ் வருமானவரி ஏற்ற இறக்கங்கள் தெரிய வரும். ஒவ்வொரு வருடமும் மத்திய அரசு பெப்ரவரி மாதத்தில் தனது வரவுசெலவு திட்டத்தினை கொண்டுவரும் (இவ்வருடம் Feb. 24, 98 4:30 Pm) வெளியிடுதல் உள்ளது. அதற்கு பிற்பாடாக மாநில அரசு தனது Budgetஐ வெளியிடும். -வருமானவரிப் பத்திரங்களை தாக்கல் செய்வதற்கு வயது கட்டுப்பாடு கிடையாது.

## நியூ ராஜன் சலூன்

உங்களது அழகு கூந்தலை மேலும் அழகுபடுத்த நகரில் புதியதோர் நிறுவனம்

\* பெரியவர்களுக்கு \$9.00

\* சிறுவர்களுக்கு \$7.00

\* வயது வந்தவர்களுக்கு விஷேட கழிவு

Tuesday to Sunday 10:30Am - 7:30Pm

Pl. Call: Raja Tel: (416) 741-9198

Pager (416) 739-2393

5010 Steeles Ave. W., Unit 19, (Kipling / Steeles)



## அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சினிமா -வீணை மைந்தன் நான் வாழப் போகிறேன் (சுவடு 4)



அண்ணா கலையரங்கில் சந்தித்த சேலம் நண்பர் மணிநாதன் மிகவும் சுவாரஸ்யமான இரசிகர். "அண்ணே! சிவாஜியை இயக்கிய டைரக்டர்களுள் உங்களுக்குப் பிடத்தமானவர்கள் யார்?" என்று ஒரு கேள்வியைக் கேட்டார்.

"ஒவ்வொரு இயக்குநர்களும் ஒவ்வொரு வகையில் சிறந்தவர்கள்" என்றேன்.  
"இருக்கலாம் அண்ணே! ஆனால் என்னைப் பொறுத்தவரையில் ஏ.சி. திருலோகசந்தர் பெஸ்ற் டைரக்டர் அண்ணை.



அண்ணே! இருமலர்கள் படம் பார்த்தீங்களா! அதில் ஒரு கட்டம்! செய்து காட்டின பார்ங்க. என்ன அழகான ஸ்கிரிப்ட் அது!... (இரு மலர்கள் திரைப்படத்தில் கதாநாயகன் சிவாஜி தனது காதலியான பத்மினி தன்னை ஏமாற்றி மோசம் செய்ததாக நினைத்து அவளைச் சந்திக்க நேர்ந்த போது உரையாடும் ஒரு கட்டம்) இப்படத்திற்கு கடைசிவசனம் எழுதி இயக்கியவர் ஏ.சி. திருலோகசந்தர்)

மனைவி அருகில் இருந்தும் கூட தனது இரசிப்பித் தன்மையை வெட்கப்படாமல் நடித்துக் காண்பிக்கிறார்.

"உமா! உன்கிட்ட இருந்து லெட்டர் வரும் லெட்டர் வரும் என்று எப்படியெல்லாம் துடித்துக் கொண்டிருந்தேன் தெரியுமா? (அழுது கொண்டு) ஆமா! உன்னைப் பெண் பார்க்க வந்தானே அந்தப் பணக்கார வாலிபன் அவன் என்ன ஆனான்! ஆ.. நீ என்னை ஏமாற்றினமாதிரி அவனும் உன்னை ஏமாற்றிட்டு ஓடிட்டானா.... ஆ... அழுகையுடன் சிரிப்பு)  
இப்ப உன்னுடைய வாழ்க்கை என்ன ஆச்சு! ஏன் இப்படி பட்ட மரம் மாதிரி நிற்கிறாய் .... (அழுகையுடன்)

அண்ணே! இந்த இடத்தில் பத்மினியை அப்படியே அட்ரஸ் இல்லாம பண்ணிட்டாரண்ணே! திருலோகசந்தர் என்ன நினைத்தாரோ அதை அப்படியே சிவாஜி சாரிட்டேயிருந்து கறந்தெடுத்திட்டார்!

ஆரோக்கியமான இரசிகர்களை அபூர்வமாகத்தான் சந்திக்கலாம் சில இரசிகர்கள் தங்களைக் கதாசிரியர்களாகவோ டைரக்டர்களாகவோ நினைத்துக் கொண்டுதான் படம் பார்ப்பார்கள். நண்பர் மணிநாதனிடம் இந்தப் பார்வை நிறையவே உண்டு. என்னுடைய பார்வையும் அப்படித்தான் பொதுவாக யாழ்ப்பாணத்தில் சிவாஜியின் இரசிகர்கள் இப்படிப்பட்ட பார்வையுடையவர்களாகவும் படித்தவர்களாகவும் இருப்பார்கள். இவர்கள் நடிகர் திலகத்திற்குக் கிடைத்த உயர்மட்ட இரசிகர்கள்.

கடந்த வருடம் நவம்பரில் கொழும்பில் நடிகர் திலகம் அவர்களுக்கு இந்திய அரசின் அதியுயர் விருதான தாதேசாகேப்பால்கே விருது வழங்கப்பட்டதை யொட்டி இலங்கை வாழ் கலாபிமானிகள் பண்டாரநாயகா நினைவு மண்டபத்தில் மாபெரும் பாராட்டு விழா வெடுத்து சிவாஜி மன்னன் சூடிய கிரீடம் போன்ற முடியைப் பொன்னால் செய்து நடிகர் திலகத்திற்கு அணிவித்து மரியாதை செய்து மகிழ்ந்தார்கள்.

அதன் பின் நடந்த பத்திரிகையாளர்கள் மாநாட்டில் நடிகர் திலகம் அவர்களிடம் கேட்கப்பட்ட கேள்விகளுள் ஒன்றுக்குச் சிவாஜி அவர்கள் சொன்ன பதில், நண்பர் மணிநாதனின் கருத்தையே எனக்கு நினைவூட்டியது.

"உங்களை வைத்துப் படம் எடுத்த இயக்குனர்களுள் தங்களைக் கவர்ந்தவர்கள் யார்?" எனக் கேள்வியெழுப்பியபோது, "எல்லா டைரக்டர்களுமே சிறந்தவர்கள் தான். ஆனால் என்னிடம் அதிகம் வேலை வாங்கிப் "ப" - "பா" வரிசையில் வெற்றிப்படங்களை எடுத்த சகோதரர் ஏ. பீம் சிங்கும், என்னிடம் உள்ள திறமைகளைத் தோண்டித் தோண்டி, வெளியே கொண்டு வந்த திருலோக சந்தரும் முக்கியமானவர்கள் என்று கூறலாம்.

இவ்விதம் இயக்குநர் திருலோக அவர்களால் தோண்டித் தோண்டி நடிக்க வைத்த காட்சியிலொன்றையே மேலே நண்பர் மணிநாதன் நடித்துக் காண்பித்தார். இயக்குநர்கள் எதிர்பார்ப்பதை நடித்துக் காண்பிக்கும் ஆற்றல் சிவாஜிக்கு எப்படி வந்தது...! கொழும்பு பத்திரிகையாளர்கள், மாநாட்டில் இது பற்றியும் ஒரு கேள்வியைக் கேட்டார்கள்.

"மற்றவர்களைப் பார்த்து நான் நடிக்காமல் என்னைப் பார்த்து மற்றவர்கள் நடிக்கும் அளவிற்கு எனக்கு உறுதியான பயிற்சியையும் திடமான அத்திவாரத்தையும் ஆசீர் வாதத்தையும் வழங்கியவர் எனது குருநாதர் அமரர். சின்ன பொன்னுச்சாமிப் படையாட்சி அவர்கள். சிதம்பரத்திற்குப் பக்கத்தில் ஒரு சிறு கிராமத்தில் வாழ்ந்தவர். அவருக்குத் தான் எனது முதல் மரியாதை. எனது குருநாதர் அதிகமாகப் பெண் வேடம் தரிப்பவர். எவன் ஒருவன் பெண் வேடம் தாங்கி நடிக்கிறானோ அல்லது நடித்தானோ அவனால் தான் நடிப்பில் நல்ல பெயர் வாங்க முடியும். எம். ஜி. ஆர். பெண் வேடம் தரித்தவர். ஏ.பி. நாகராஜன் - கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணன் இப்படிப் புகழ் பெற்ற கலைஞர்கள் யாவருமே குரு குலத்தில் பெண் வேடம் தாங்கி நடித்தவர்கள் என்பதை நீங்கள் அறிந்திருக்க வேண்டும்." (தொடர்ச்சி || பக்கம்)

கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
ல	யோ	(416)	6
12	கா	2	
சுபமுசூர்த்தம் கணித்தல்	சோ	9	எண்ணோதிட்படி ஆலோசனை கூறுதல்
	தி	9	
	L	8	
	ம்	3	பலன் பார்த்தல்
		6	
		1	
	10	9	

**பூச்சிகளை அழிக்க வேண்டுமா!!**

உங்கள் வீடுகளில் காணப்படும் பூச்சிகள், எலிகளை அழிக்க வேண்டுமா? உடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்  
(416) 750-1012 / (905) 839-2966 Car Phone: (416) 617-8717

## கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- \*சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- \*தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- \*கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- \*இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- \*குறுங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- \*CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- \*கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல

595 PARLIAMENT ST.  
TORONTO, ONT.

☎: (416) 944-1818

3850 FINCH AVE. E.  
GO 1A  
SCARBOROUGH, ONT.

☎: (416) 292-9319

**துரித பணமாற்றுச் சேவை**

2580 Sheppard Ave. #9  
Newin Centre Mall  
Mississauga, Ont.

☎: (905) 306-0494

**நிரு வெற்று உறைகள் லேபல்களைச் சேகரித்து பெறுமதிமிக்க பரிசுகளைப் பெறுங்கள்.**  
 கீழ்க்காணும் பட்டியலில் தொகுதி Aயில் உள்ள நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புகளின் வெற்று உறைகள் / லேபல்கள் ஒவ்வொன்றிற்கும் தலா 20 புள்ளிகளும், தொகுதி Bயில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 15 புள்ளிகளும், தொகுதி Cயில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 10 புள்ளிகள் வீதமும் கணக்கிடப்பட்டு ஒவ்வொரு 100 புள்ளிகளுக்கும் ஒரு பெறுமதிமிக்க எவர் சில்வர்தட்டு இலவசமாக வழங்கப்படும். நீங்கள் இதுவரை சேகரித்த வெற்று உறைகள் லேபல்களுடன் இத்துடன் காணப்படும் படிவத்தை நிரப்பி வரும் புள்ளிகளின் மொத்த எண்ணிக்கையைக் கொண்டு எத்தனை எவர் சில்வர்தட்டுக்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாமென்பதை அறிந்து கொள்ளலாம்.

ஒவ்வொரு 100 புள்ளிகளுக்கும் தலா ஒரு எவர்சில்வர் சாப்பாட்டுத்தட்டு இலவசம்

**தொகுதி A (20 புள்ளிகள்)**  
 அமெரிக்கன் பார்பொயில் அரிசி.....20lb  
 கைக்குத்தரிசி.....5kg  
 பஸ்மதி அரிசி.....10lb  
 பசுநெய்.....227gr / 454gr  
 வறுத்த சிவப்பரிசி மா.....5kg  
 நல்லெண்ணெய்.....750ml / 1lit  
 வறுத்த மிளகாய்த்தாள்.....900gr  
 உறைப்புக்கூடிய வறு. மிள. தூள்.900gr

**தொகுதி B (15 புள்ளிகள்)**  
 கோப்பித்தாள்.....175gr  
 நெத்தலி - தலையற்றது.....200gr  
 அச்சாறு.....400gr  
 மீன் கறித்தாள்.....400gr  
 பத்தியத்தாள்.....400gr  
 சரக்குத்தாள்.....400gr  
 இட்லிப்பொடி.....200gr  
 குரக்கன் மா.....1kg  
 தனி மிளகாய்த்தாள்-வறுக்காதது.900gr  
 மல்லித்தாள்.....900gr  
 இரசத்தாள்.....200gr  
 வறுத்த மிளகாய்த்தாள்.....450gr  
 வறுத்த மிளகாய்த்தாள்Cont..450gr  
 வறுத்த உழுத்தம்மா.....900gr  
 வறுத்த பயற்றம் மா.....900gr  
 உறைப்புக்கூடிய வறு. மிள.தூள்.450gr

**தொகுதி C (10 புள்ளிகள்)**  
 சவ்வரிசி.....450gr  
 வறுத்த உழுத்தம்மா.....450gr  
 ஆட்டாமா.....5lb / 10lb  
 அரிசி வெள்ளை.....2kg / 10lb  
 ஓமம் / ஓமத்தாள்.....200gr  
 பார்லி அரிசி.....200gr  
 மிளகு / மிளகுதூள்.....200gr  
 மோர் மிளகாய்.....50gr  
 மல்லித்தாள்.....450gr  
 மல்லி.....200gr/450gr  
 கறிவாசனைக் கூட்டு.....100gr  
 உடைத்த மிளகாய்.....200gr  
 சி. சீரகம் / சி. சீரகத்தாள்.....200gr  
 வெந்தயம்.....200gr/400gr  
 பெ. சீரகம் / பெ. சீரகத்தாள்.....200gr  
 கரம்மசாலா.....100gr  
 உள்ளித்தாள்.....100gr  
 வறுத்த பயறு.....450gr  
 வறுத்த சிவப்பரிசிமா...1kg/2kg  
 வறுத்த வெள்ளை அரிசிமா...1kg  
 வறுக்காத வெ. அரிசிமா.900gr/1.8kg  
 எள்ளு கறுப்பு / வெள்ளை.....200gr  
 சேமியா.....200gr  
 நிரு சோயா.....250gr  
 கோப்பிக்கொட்டை.....250gr  
 கெர்ஸ் கொஸ்.....450gr  
 செத்தல் மிளகாய்.....100gr  
 கற்கண்டு.....200gr  
 பழப்புளி.....227gr

மஞ்சள்.....100gr  
 மஞ்சள் தூள்.....200gr  
 கடலை மா.....900gr  
 வேர்க்கொம்பு/வே.தூள்.....100gr  
 பலாப்பழம் (ரின்).....500gr  
 சர்க்கரை.....400gr  
 மாசி துகள்கள்.....185gr  
 வேப்பம்பூ வடகம்.....75gr  
 மதராஸ் கறிப்பவுடர்.....200gr  
 பப்ரிக்கா தூள்.....200gr  
 அவல் சிவப்பு / வெள்ளை.....400gr  
 பாவக்காய் வற்றல்.....100gr  
 குத்தரிசி.....1kg  
 மிளகாய்த்தாள் (வறுக்காதது).200gr/450gr  
 மல்லி இலை ஊறுகாய்.....400gr  
 உள்ளி ஊறுகாய்.....400gr  
 எலுமிச்சை ஊறுகாய்.....400gr  
 மாங்காய் ஊறுகாய்.....400gr  
 நெல்லி ஊறுகாய்.....400gr  
 புழுக்கொடியல் மா.....400gr  
 பப்படம் 3", 5".....175gr  
 கசகசா.....100gr  
 பொட்டுக்கடலை.....400gr  
 தீட்டிய சிவப்பரிசி.....1kg  
 சம்பா அரிசி/சீரகச்சம்மா...1kg/5kg  
 சுண்டங்காய் வற்றல்.....100gr  
 சாம்பார் பொடி.....200gr  
 கடுகு.....200gr  
 அரிசிக் குறுணல்.....900gr  
 கடலைப்பருப்பு.....900g/1.8k/5k  
 உழுத்தம்பருப்பு.....900g/1.8k/5k  
 மைகுர்ப்பருப்பு.....900g/1.8k/5k  
 துவரம் பருப்பு.....900g/1.8k/5k  
 கொண்டல் கடலை900g/1.8k/5k

பெயர்.....  
 னிலாசம்.....  
 தொலைபேசி இல.....  
 நிரு பிராண்ட் பொருட்களை வாங்கும் வியாபார ஸ்தாபனம்

ஒவ்வொரு 100 புள்ளிகளுக்கும் தலா ஒரு எவர்சில்வர் சாப்பாட்டுத்தட்டு இலவசம்

தொகுதி -A	X 20	
தொகுதி -B	X 15	
தொகுதி -C	X 10	
மொத்தப்புள்ளிகள்		

**தரம் அது உயர்தரம் என்றும் நிரந்தரம் அவ் உயர்தரம் "நிருபிராண்ட்" தயாரிப்பில்**

தரத்தில் சிறந்த நிரு பிராண்ட் வெள்ளிக் கோப்பைகளை இ வெற்று உறை 4ம் மற்றும் வறுத்த மிளகாத்தாள் 5ம், மிளகாய்த்தாள் 5ம், பப்படம் தொகுதி ( A ) = 9 X 2 எனவே 7 சில்வர் தட்டு

**ஆதிகால விஞ்ஞானிகள் (2) ஆக்கம் - ச. வீ. துருவசங்கரி**

வசந்தம் குறைமாதத்தில் பிறந்து விட்டது போலும் பனியுருகி தரை வெளிக்கத் தொடங்கி விட்டது. மாசிமாதத்தில் வசந்தத்தின் சாயல் நம்பமுடியவில்லை எல் நினைனோ என்னும் கடல் அடி நீரோட்டத்தின் திருவிளையாடலாம் உலகம் முழுவதும் அ பழந்தமிழரின் கணிப்பு ஆனால் அது இன்றைய உலகுக்கு முடநம்பிக்கை. அனுவை பிளந்து சக்தி பெறவும் பிற கோள்களை எட்டிப்பிடித்து ஆ உண்மையிருப்பதாக உணரத் தொடங்கிவிட்டார்கள்.

ஒன்பது மணியாகியும் கட்டிலைவிட்டு எழுந்து விட விரும்பாமல் கட்டிலில் புரண்டு கொண்டிருந்தேன். காலைக்கதிரவனின் ஒளி திரைச்சீலையினூடாக பையில் இருக்கும் தனி ஒற்றை இரட்டை டோலர் குத்தி,, விட்டுப்போன மனைவி, பார்க்க விரும்பாத மகள் இப்படியாக பல பிரச்சனைகள் ஒன்றன் பி நோக்கினேன். அதில் எதுவித புதுமையும் இருக்கவில்லை. இளமையில் இருந்து பழகிப் போன ஒரு இந்துக் கடவுளின் உருவம் தான் அதில் பொறி கங்கை நதியும், சீகை அலங்காரப் பொருள் போல சடையில் செருகப்பட்ட வளர்பிறையும் என் சிந்தையை சிறகடித்துப் பறக்க வைத்தன.

எப்பவோ எங்கேயோ படித்த கர்ண பரம்பரைக் கதை நினைவுக்கு வந்தது. பகீரதன் என்ற அரசன் தன் முதாதையர்களின் ஆத்மா சாந்தியடையும் ஆற்றினான். ஆனால் சொர்க்க லோகத்தில் குதுகலமாக வாழ்ந்து வந்த கங்கை சொர்க்கத்தை விட்டு பிரிந்து பூலோகத்துக்கோ அன்றேல் நரகத்து சொர்க்கலோகத்தில் குதுகலமாக வாழும் கங்கை இவ்விடம் விட்டு பிரிய விரும்பவில்லை அப்படி பிரித்தாலும் மிகவும் கோபத்துடன் பிரிந்து பூலோக பூலோகத்துக்கு அவளை அனுப்புவார்" பகீரதனும் பிரமனின் சொற்படி சிவனை நோக்கி கடுந்தவம் ஆற்றினான். சிவனும் பகீரதனின் கடுந்தவத்தில் ம



**நீரு வழங்கும் பரிசுத்திட்டத்தில் நீங்களும் இணைந்து பெறுமதி மிக்க பரிசுகளைப் பெறுங்கள்**

**நீங்கள் வாங்கும் நீரு பிராண்ட் தயாரிப்புகளின் வெற்று உறைகள், லேபல்கள் அனைத்தும் சேகரித்து விட்டீர்களா?**

**உங்கள் பரிசில்களைப் பெறுவதற்கு:-**  
நீங்கள் இதுவரை சேகரித்த வெற்று உறைகள், லேபல்களுடன் வியாபார ஸ்தாபனங்களில் பெற்ற விபரக்கொத்தடங்கிய படிவத்தினை நிரப்பி கீழுள்ள விலாசத்திற்கு அனுப்புங்கள். உங்கள் பரிசுப் பொருளை நீங்கள் குறிப்பிடும் வியாபார ஸ்தாபனத்திற்கு அனுப்பியவுடன் உங்களுக்கு அறியத்தருவோம். அதன் பின் நீங்கள் அங்கு சென்று பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**தரமான நீரு பிராண்ட் பொருட்கள் அனைத்துக்குமே உபயோகமும், பெறுமதியும் மிக்க பரிசுகள் விபரக்கொத்து சகல தமிழ் வியாபார நிலையங்களிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.**

**அனுப்ப வேண்டி முகவரி**  
**NIRU ENTERPRISES INC.**  
**22 MELHAM COURT, UNIT #1**  
**SCARBOROUGH, ONT. M1B 2T7**

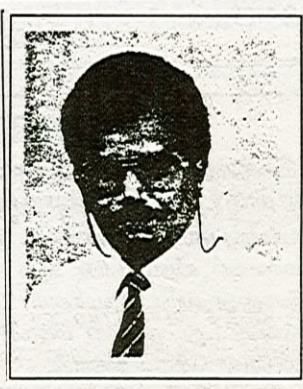
ாரிப்புக்களை வாங்கி உறைகளையும், லேபல்களையும் சேமிப்பதன் மூலம் சிறந்த முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட சாப்பாட்டு மாக பெற்றுக் கொள்ளவும். இடதுபக்கத்தில் இருக்கும் பத்திரத்தில் காட்டப்பட்டவாறு நீங்கள் தொகுதி A யில் வறுத்த அரிசிமா நமிளகாய்த் தூள்உறை 5ம், தொகுதி B யில் உள்ள கோப்பித்தூள் லேபல் 2ம், மல்லித்தூள் உறை 3ம், மீன் கறித்தூள் 2ம் தி C யில் உள்ள அரிசி வெள்ளை உறை 10ம், கற்கண்டு உறை 5ம், துவரம் பருப்பு உறை 3ம், குத்தரிசி உறை 5ம், கொண்டதாக நீங்கள் பெற்ற மொத்த புள்ளி கணிக்கும் முறை

180 தொகுதி (B) = 12 X 15 = 180 தொகுதி (C) = 34 X 10 = 340 ∴ மொத்த புள்ளிகள் = 700 ஆகும்

ளை இலவசமாக பெறலாம்.

ம்பத் தொடங்கிவிட்டார்கள். மா அதிகமாக பூத்தால் மங்கு காலம் புளி அதிகளவில் பூத்தால் பொங்கு காலம் இது த் தடி ற்ற நேரத்தில் முடநம்பிக்கை என்று ஏற்றுக் கொண்ட விடயங்களை விஞ்ஞானிகள் ஆராய்ந்து அதில் ஏதோ கண்களை கூசச் செய்தன. எதிரே சுவரில் தொங்கவிடப்பட்ட ஓசிக் கலண்டர் இளங்காற்றில் ஆடி அசைந்து கொண்டிருந்தது. றாக வந்து மறைந்தன. காற்றில் அசையும் கலண்டர் எதோ சொல்ல தடித்துக் கொண்டிருந்தது. அரை மனதோடு அதை டிருந்தது. இந்துக்களின் முதல்முதற்கடவுள் சிவன், அவர் தலையில் அதாவது அவன் சடை முடியில் இருந்து சீறிப்பாயும்

கங்கை நதியை சொர்க்கத்தில் இருந்து பூமா தேவிக்கும் நரக லோகத்துக்கும் அழைத்துச் செல்ல விரும்பினான். அதற்காக கடுந்தவமும் செல்ல விரும்பவில்லை. பகீரதனின் கடுந்தவத்தை மெச்சிய பிரமன் பகீரதனை நோக்கி பின்வருமாறு கூறினான். "பகீரதா உன் நோக்கினை அறிவேன் அழித்து விடுவான். அதைத் தடுப்பதற்கு சிவனை நோக்கி தவம் இரு. அவர் தன் சடை முடியில் கங்கையை ஏந்தி அவள் வேகத்தை குறைத்து கங்கையை தன் சிக்குண்ட சடை முடியால் ஏந்தி அவளின் வேகத்தைக் குறைத்து அவளை பூலோகத்துக்கு அனுப்பி வைத்தார். (தொடர்ச்சி 5ம் பக்கம்)



# PETRO FURNITURE IMPORTS

**GRAND OPENING SALE UNTIL MARCH 1998**

**BUY DIRECT FROM FACTORY - NO GST**  
LAYAWAY, FINANCING AVAILABLE, FREE DELIVERY OVER \$500



6pcs. Bedroom Set Reg. \$699.<sup>99</sup>  
choice of colour

**\$ 349**



3 pc. Sofa Set  
choice of fabric

**\$ 1049**

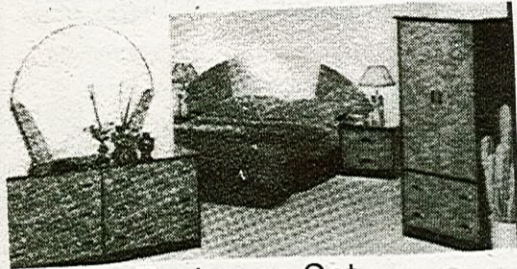
3 pc. Sofa, Love Seat  
& Chair choice of fabric

**\$ 1049**



5pcs. Table & Chairs  
Oak Pedestal Table W/ Leaf,  
Comfortable Bow Back Chairs

**\$548**



6pcs. Bedroom Set  
Reg. \$1395.<sup>99</sup>

**\$ 799**



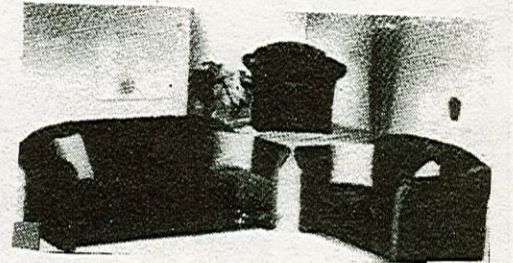
9pcs. Oak  
Dinning Room Set

**\$ 1249**



Desk & Hutch

**\$ 148**



3pcs. sofa, love Seat, Chair

**\$379**

## SCARBOROUGH

4800 SHEPPARD AVE. E., #107  
(JUST EAST OF MCCOWAN ROAD)

CALL - SHARMA ☎: 291-3939

## TORONTO

2868-DUNDAS ST. WEST  
(KEELE / DUNDAS)

CALL - ☎: 604-2415

## OPENING HOURS

MON - FRI 10:30 - 8:30

SATURDAY 10:30 - 6:00

SUNDAY 12:00 - 5:00

## KING STYLES TAILORING & TEXTILE

CUSTOM MADE MEN AND KIDS CLOTHING

20 வருட அனுபவம் பெற்றவர் (10 வருடங்கள் - கனடா) Mississauga,  
Brampton தமிழ் மக்களின் ஆடைத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய

உங்கள் அருகாமையில் KING STYLES TAILORS

ஆண்களிற்கான: Suits, Pants, shirts, Blazer, Prince Suit,

சர்வாணி, குர்த்தா, நாஷனல்

பெண்களிற்கான சகலவிதமான ஆடைகளும் சிறந்த முறையில் கைத்துப்

பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தொடர்புகளுக்கு: "MINIMOD" RANJAN : (905) 281-9725

1185 Dundas St. E. 2nd Floor, Unit 218, Mississauga, Ont. 14Y 2L6

## கனடிய வருமான வரி

1911இலிருந்து 1920 வரை கனடாவின் பிரதம மந்திரியாக இருந்த சேர் ரொபோட் போடன் (Sir Robert Borden) அவர்களால், முதலாவது உலகயுத்தத்தால் ஏற்பட்ட கடனை அடைப்பதற்காக வருமானவரி முதன் முதலாக நவம்பர் 20, 1917ல் அமுல்படுத்தப்பட்டது. வருமானவரி வீதம் 1.6% ஆக கொண்டுவரப்பட்டது. அதாவது \$5,000இற்கு \$80 வரியாகும். அப்பொழுது வருடவருமானம் \$760 ஆகும். மற்றும் \$3000 இற்கு வரிவிலக்கு அழிக்கப்பட்டது. கனடிய மக்கள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ அன்று உருவாக்கப்பட்ட வரி அறவிடுதல் தொடர்கின்றது.

இவ்வரி மாநில மத்திய அரசாங்கங்களால் அறவிடப்படுகின்றது. (கியூபெக் மாநிலத்தைத் தவிர மற்றைய மாநிலங்களில் வரி அறவிடும் முறை ஒரே மாதிரியானவை)

## வருமான வரி தகவல்கள் (INCOME TAX)

கனடிய வாழ்வில் இரண்டு விடயங்கள் தவிர்க்க முடியாது 1. இறப்பு 2. வரி (வருமான வரி) கனடாவில் வாழும் ஒவ்வொருவரும் வருமானவரி பத்திரங்களை தாக்கல் செய்வது முக்கியமானதாகும். ஒவ்வொருவரும் கொடுக்கும் வருமானவரியானது அவரவரின் உழைப்பின் ஊதியத்திற்கு ஏற்பமாறுபடும். அதுமட்டுமல்ல ஒவ்வொரு வருடமும் இத்தொகையும் மாறலாம், மாறிக்கொண்டே வருகிறது (தொடர்ச்சி 6ம் பக்கம்)

## கனடா வாழ்வில் காப்புறுதிகள்

(13ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

III. நேரடி பரிசோதனை அரச அங்கீகாரம் பெற்ற மருத்துவ பரிசோதகரை ஒழுங்கு செய்து, நேரடியாக ஆயுள் காப்புறுதிக்காக பரிசோதனை செய்து கொள்வார்கள்.

மேற்குறிப்பிட்ட பரிசோதனைகள் மூலம் ஆயுள் காப்புறுதி கம்பனியினர் "உடல் ஆரோக்கிய நிலைமை" பற்றி பரிசீலனை செய்த பின்பே ஆயுள் காப்புறுதி வழங்குவார்கள்.

ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளும் போது ஆரோக்கியமாக இருந்தால் சரி. சில நோய்களுக்கு அதிக மாதாந்த பணம் செலுத்த வேண்டிய நிலைமை ஏற்படும். நோய்கள் நிரந்தரமானதாக இருந்தால் ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தம் செய்ய முடியாமல் வாழ்வில் வருத்தப்பட்டவர்களும் கனடா தமிழ் சமூகத்தில் உள்ளனர்.

இது தவிர வேறு ஏதாவது கம்பனிகளுக்கு ஏற்கனவே ஆயுள் காப்புறுதி விண்ணப்பம் செய்து நிராகரிக்கப்பட்டிருந்தால் அதற்கான விபரமான காரணங்களை பெற்றுக் கொள்வார்கள்.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: சிவ - பஞ்சலிங்கம் B.Com.

அலுவலகம் (416) 299-3323

வீடு: (416) 321-0999

மனிதன் விபரம் தெரிந்த நாளில் இருந்தே வான்வெளியைப் பார்த்துப் பிரமிப்படைந்து இருக்கிறான். பகலில் சூரியனின் நகர்வு, இரவில் சந்திரன், நட்சத்திரங்கள் என்பவற்றின் நிலைகளையும், கிரகணங்கள் எரிநட்சத்திரங்கள் ஆகியவற்றையும் அடையாளம் கண்டிருக்கிறான். அவற்றின் அடிப்படையில் சிறிது சிறிதாக பிரபஞ்சத்தை அடையாளம் காண முயன்று அதற்கு ஒரு வடிவமும் கொடுக்க முனைந்திருக்கிறான். அம் முயற்சியானது இன்னமும் தொடர்ந்த வண்ணமுள்ளது.

மதங்கள் யாவும் இப்பிரபஞ்சத்திற்கு வடிவமும், தோற்றக்காலமும் கொடுத்திருந்தாலும் அவற்றிற்குச் சரியான விளக்கம் இல்லை என்பது என் கருத்து. மதத்தத்துவங்களை சரிவர விளங்கமுடியாமை ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். மதக்கொள்கைகளை விடுத்து மனித ஆய்வுகளின் அடிப்படையில் பிரபஞ்சம் எப்படியானது என்பதைப் பார்ப்போம்.

ஆரம்பகாலத்தில் மனிதன் பூமி தட்டையானது எனக் கருதினான் பூமியின் மேலே சொர்க்கமும், கீழே நரகமும் இருக்க இம்முன்றும் சேர்ந்ததே பிரபஞ்சம் எனக் கருதினான். இரவில் வான்வெளியின் வனப்பு அதனைச் சொர்க்கமாக எண்ணத் தோற்றியிருக்க வேண்டும் என எண்ணுகின்றேன். காலம் செல்லச் செல்ல மனிதனால் புதன், வெள்ளி, செவ்வாய், வியாழன், சனி ஆகிய கோள்களும் இனம் காணப்பட்டது.

வான்வெளிகளின் நிலைகள், வான் நிகழ்வுகள் என்பனவற்றிற்கும் பூமியில் உள்ள மனிதனின் குணங்கள் - நடவடிக்கை என்பவற்றிற்கும் நெருங்கிய தொடர்பு உண்டு எனக் கருதிய மனிதன் ஆகாயத்தை கூர்ந்து அவதானிக்கத் தொடங்கினான். அதன் விளைவாக கிரேக்கர்கள் (Greeks) பிரபஞ்சத்திற்கு முதன் முதலில் ஒரு தெளிவான வடிவைக் கொடுத்தார்கள் என ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

கி.மு. 340 இல் கிரேக்க அறிஞர் அரிஸ்டோட்டில் முதன்முதலில் பிரபஞ்சத்திற்கு வடிவம் கொடுத்தார். அதன்படி பிரபஞ்சமானது பூமியை மையமாகக் கொண்ட வரையறுக்கப்பட்ட வடிவமாக காணப்பட்டது. இவ்வமைப்பானது அன்றைய கிரேக்க மதக் கோட்பாடுகளை அனுசரித்துக் காணப்பட்டது. சூரியன், சந்திரன் மற்றும் ஐந்து கோள்களின் நகர்வுகள் என்பவற்றிற்குப் பொருத்தமானது போல் தோற்றிய அவரது அமைப்பை ஆதாரமாகக் கொண்டு, கி.பி. 140 இல் அலெக்சாண்டரியாவில் வாழ்ந்த தொலமி என்பவர் பிரபஞ்சத்திற்கு மாதிரி வடிவொன்றை அமைந்தார்.

அவரின் அமைப்பில், கோளவடிவான பூமி மையத்தில் இருக்க ஏழு கோள ஓடுகளில் முறையே சந்திரன், புதன், வெள்ளி, சூரியன், செவ்வாய், வியாழன், சனி என்பன பூமியை வலம் வருவையாகவும் இக்கோள ஓடுகளின் வெளியே எட்டாவது கோள ஓடு ஒன்றில் நட்சத்திரங்கள் எல்லாம் நிலையாக நிற்பனவையாகவும் இப்பிரபஞ்சம் வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தது.

தொலமியின் மறைவின்பின் கிரேக்கர்களின் வானசாஸ்திர அறிவு முற்றுப்பெற்ற போதினும் அரிஸ்டோட்டில், தொலமி இருவரதும் பிரபஞ்ச மாதிரியானது எல்லோராலும் ஏற்கப்பட்டு, உறுதியானதாக இருந்தது.

ஏறக்குறைய 2000 ஆண்டுகளின் பின்னர் முதன்முதலில் இவ்வமைப்பிற்கு போலந்தின் வானசாஸ்திரி - மதப்போதகர் நிக்கலஸ் கொப்ப நிக்கலால் எதிர்ப்பும் மாற்று வடிவமும் கொண்டுவரப்பட்டது. அதனை மறுமுறை பார்ப்போம்.

## அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சினிமா

(7ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மேடை நடிப்பையே காமெராவுக்கு முன் நடிப்பதால் திரையில் வெற்றி பெறமுடியாது. மேடை நடிப்பு வேறு. திரைப் படத்திற்காகக் காமெராமுன் நடிப்பது என்பது வேறு. இந்த வேறுபாடுகளைச் சரியான முறையில் அறிந்து வந்த இயக்குநர் தான் இதையுலகப் பீஜ்மர் என்று சொல்லப்படும் அமரர் எல்.வி. பிரசாத் அவர்கள்:

ஒரு சமயம் (1989) பொம்மை இதழுக்காகக் கலைஞானி கமல்ஹாசன் அவர்கள் நடிகர் திலகத்தைப் பேட்டி கண்ட போதும் - சிவாஜி அவர்களை 50வது பிறந்த நாள் விழாவின் போதும் (ஏ.வி. எம் எடுத்த விழா) "இயக்குநர் பிரசாத்ஜி அவர்கள்தான் கமெராவுக்கு முன் எப்படி நடிக்க வேண்டும் என்பதை எனக்குக் கற்றுக் கொடுத்தவராவார். அவரும் ஒரு டிராமா ஆர்ட்டிஸ்ட் ஆனபடியால்..... ரொம்ப சிரும்பாதே... ஜெர்க் பண்ணாதே..... முகத்தை இந்த அளவிற்குத்தான் தூக்கணும்.....

இத்தனை அடி தூரம் போய் இந்த ஆங்கிள் திரும்பனும் போன்ற, அவர்கள் தான் என்று நடிகர் திலகம் கூறியுள்ளார். எல். வி. பிரசாத் அவர்கள் இயக்கிய "பூங்கோதை" - "நிரபராதி - மனோகரா போன்ற பழைய திரைப்படங்களில் சிவாஜி அவர்களின் நடிப்பு மேடை நாடகப் பாணியிலிருந்து வேறு பட்டிருப்பதை அவதானிக்கலாம். சிவாஜி அவர்கள் மேடை நாடகத்தில் முதன் முதல் பேசிய வசனம் எது.....

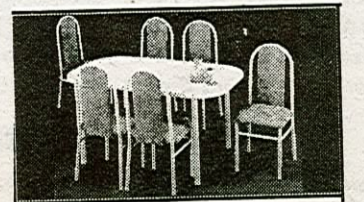
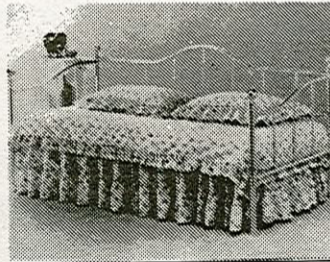
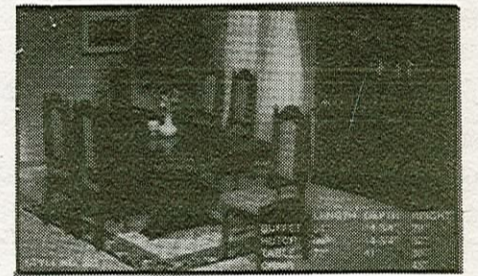
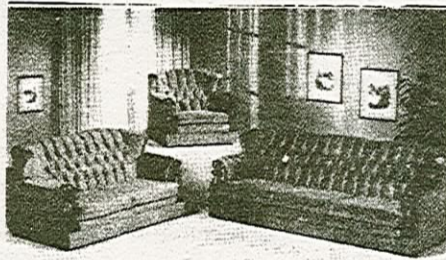
கவடுகள் தொடரும்.....

## LOW COST CARPET & Interior's Warehouse

உரிமையாளர்: சபேசன் காங்கேசு

☎: (416) 605-1990

390 Progress Ave., Unit 4, Scarborough, Ont.



\* தரமான நிலப்படுக்கைகள் (Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor)

\* சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds)

\* வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer)

\*மற்றும் சகலவிதமான தளபாடங்களும் (Furnitures)

நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில்

முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம் **LOW COST**

## நாமும் நமது இல்லமும் (48)

(முன்னைய இதழின் தொடர்ச்சி)

**வினா 3:** முதல் தரம் வீடு வாங்குபவர்களுக்கு உள்ள சலுகைகள் எவை?

**சலுகை 1:** 5% முதலீடு (ஆகக்கூடிய வீட்டின் விலை \$250,000)

- அதாவது வாங்கப்படும் வீட்டின் விலையில் 5% முதலீடு செய்து நீங்கள் வீடு வாங்கலாம். உதாரணமாக \$100,000 குறிப்பிட்ட இல்லத்தின் விலையாக இருப்பின் \$5,000 முதலீடு செய்து நீங்கள் வீடு வாங்கலாம்.

**சலுகை 2:** உங்களிடம் உள்ள (RRSP- Registered Retirement Savings plan) பணத்தில் தனிநபராயின் \$20,000ம் கணவன் மனைவியாக \$40,000வரை பாவிக்கலாம் நீங்கள் பாவித்த இவ் RRSP 15 வருடத்தில் திருப்பி கொடுப்பனவு செய்தல் வேண்டும். (RRSP - பணம் குறைந்தது 90 நாட்கள் நிதி நிறுவனத்தில் இருந்திருக்க வேண்டும்.)

**சலுகை 3:** OHOSP (Ontario Home Ownership Savings Plan) எனப்படும். வருடாவருடம் வீடுவாங்குவதற்காக சேமிக்கும் திட்டம். நீங்கள் வீடு வாங்குவதற்காக சேமிக்கும் பணத்தில் வரிவரவு (CREDIT) தரப்படும்.

தனி நபரால் ஒருவருடம் ஆகக்கூடுதலாக சேமிக்க கூடியது \$2000 ஆகும். கணவன் - மனைவியாக \$4000 சேமிக்கலாம். எனவே குறிப்பிட்ட வருடத்திற்குரிய வரிவரவு (Tax Credit) \$1000 (25%) ஆகும்.

\*\*\* குறிப்பு: புதிய வீடு வாங்குபவர்களுக்கு வீட்டு மாற்று வரி இலவசமாகும் (Land transfer Tax) (ஆகக்கூடியது \$1725) ஆகும்.)

**வினா 4** நாம் வாங்க இருக்கும் வீட்டில் மிகமுக்கியமாக கவனிக்க வேண்டிய விஷயம் என்ன?

**விடை 1:** வீடு அமைந்திருக்கும் இடம் Location - Location - Location

**விடை 2.** கீழே வரும் இடங்களில் வீடு இருந்தால் வீடு வாங்குவதை தவிர்ப்பது நல்லது.

- பெருத்தெருக்களிற்கு அண்மையில் (Highways)
- பவர் லைன்களிற்கு அண்மையில் (Hydro power Line)
- பெருவீதிகளில் வீடு அமைந்திருப்பது
- மயானத்திற்கு அண்மையில்
- பாடசாலைகளின் பக்கத்தில் அல்லது முன்னாக
- பெருவீதிகள் சந்திக்கும் இடத்தில்
- அரசாங்க உதவியுடன் அமைக்கப்பட்ட வீடுகள் உள்ள பகுதிகள் (Ontario Housing)
- பஸ் நிலையங்களால் இருந்து மிகதூரத்தில் வீடு அமைந்து இருத்தல்.

**வினா 5** நாம் வீடு வாங்கிய பின் புதிய வீட்டிற்கு போகுமுன்பாக நாம் செய்ய வேண்டியவை என்ன?

- 1) நண்பர்கள், சொந்தக்காரர்கள், வியாபார ஸ்தலங்களிற்கு உங்களின் புதிய முகவரியை அறிவிப்புகள்.
- 2) தபால் கந்தோரில் உங்களின் முகவரி மாற்றத்தை தெரியப்படுத்துங்கள்.
- 3) Gas, Electricity, Cable, TV, தொலைபேசி போன்ற அலுவலகங்களுடன் தொடர்பு கொண்டு முகவரி மாற்றங்களை செய்வதுடன் நீங்கள் அவர்களிற்கு கொடுப்பனவு செய்ய வேண்டி இருந்தால் அவற்றையும் சரி செய்து கொள்ளவும்.
- 4) பத்திரிகை விநியோகம் இருப்பின் விலாச மாற்றத்தைத் தெரியப்படுத்தவும்.
- 5) Home Appliances சேவை செய்பவர்களிற்கும் தெரியப்படுத்தவும்
- 6) Bank Account / Securities என்பவற்றுடன் புது விலாசத்தை அறியத்தரவும்
- 7) Social, Athletic, Civic, Religious or Business மற்றும் Membership ஆகியவற்றை நிறுத்தவும் அல்லது புது விலாசத்திற்கு மாற்றவும்.
- 8) துப்பரவு செய்யக் கொடுத்திருக்கும் உடுப்புக்களை, திருத்தக் கொடுத்திருக்கும் பொருட்களை பெற்றுக் கொள்ளவும்.
- 9) புதிதாக வாங்கிய வீட்டிற்குரிய திறப்புகளை பெற்றுக் கொள்ளவும்
- 10) இடம்மாறும் போது பொருட்களின் பாதுகாப்பை உறுதிசெய்து கொள்ளவும்
- 11) உங்களின் பொருட்களை வேறுபடுத்தக்கூடிய பெட்டிகளில் அடைத்து வித்தியாசமான நிறங்களால் குறித்துக் கொள்ளவும்
- 12) எரியக்கூடிய பொருட்களை தனியாகப் பிரித்துக் கொள்ளவும்
- 13) ஏதாவது Pre-Authorised Cheque கொடுத்து இருந்தால் அவற்றை இரத்துச் செய்யவும்
- 14) Gardening, Dry Cleaning, Trash pick போன்ற சேவை செய்பவர்களிற்கு அறிவிக்கவும்
- 15) புத்தக விநியோகம், Credit Card கொம்பனிகள், Department Stores, Finance Companies, Stock Brokers, Accountants, Book Keepers ஆகியவர்களிற்கும் முகவரி மாற்றத்தை தெரியப்படுத்தவும்.
- 16) Medical, Dental, Optical Recordsகளை புதிய விலாசத்திற்கு மாற்றவும்.

(தொடரும்)



**Raja M. Mahendran, P. Eng.**

Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.

☎: Res. - (416) 287-2183 Off. - (416) 491-4002

Pager- (416) 339-5652 e-mail: mahen@istar.ca



INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	6.85%
1 Yrs "	6.10%
Bank rate	5.00%
Prime rate	6.50%

குறிப்பு: மேலுள்ள மோட்கேஜ் வட்டி வீதத்திலிருந்து 3/4% (வீதம்) வரை கழிவு பெறமுடியும்? As of February 12, 98

## HOUSE FOR SALE

**NORTH YORK**

- \* 3 BEDROOM, DETACHED HOUSE
- \* MCNICOLL / LESLIE
- \* SIDE SPLIT (3LEVEL), SINGLE
- \* ATTACHED GARAGE \$279,000.00

## HOUSE FOR SALE

3 அறைகள் மேல்தளத்திலும் 2 அறைகள் கீழ்தளத்திலும் 2 முழுதான குளியல் அறைகளும் தனியான வாசல் கீழ்தளத்திற்கும் உள்ளது. அண்மையில் இரண்டு குளியல் அறைகளும் சிறந்த முறையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. 2 குசினிகளும் உள்ளது. \$ 189000.00

## CONDO. FOR SALE

- \* LUXURY CONDO
- \* 3233 EGLINTON AVE.
- \* 2 + 1 BEDROOM
- \* 2 FULL WASHROOM
- \* CORNER UNIT
- \* \$134,900

## CONDO. FOR SALE

**SCARBOROUGH**

- > 2 BEDROOM
- > KENNEDY / EGLINTON
- > 1 FULL WASHROOM
- > TAX \$1128
- > PENTHOUSE UNIT
- > CLOSE TO TTC, & SUBWAY ETC.

## SEMI - HOUSE FOR SALE

- \* 3 + 1 BEDROOMS, 2 Kitchen,
- \* 2 WASHROOMS, Sep. Entrance
- \* BIRCHMOUNT / EGLINTON
- \* Hardwood Floor, \$154,900

## PICKERING HOUSE SALE

- > 4 BEDROOMS
- > 3 WASHROOMS
- > DOUBLE GARGE
- > 2000 SQFT
- > VALLEY FARM / FINCH
- > \$199,900

# கனடா வாழ்வில் காப்புறுதிகள் (4)

நம் கனடா வாழ்வில் காப்புறுதிகள் (பாகம் 3)



ஆயுள் காப்புறுதி வழங்கும் கம்பனிகள் முக்கியமாக கருத்தில் கொள்ளும் மறு அம்சங்களாவன.

(4) செய்யும் தொழில்

அன்றாடம் செய்யும் தொழில் ஏதாவது உயிருக்கு ஆபத்து ஏற்பட கூடிய தொழிலாக இருக்குமானால், அதற்காக பிரத்தியேகமான மேலதிக கட்டணம் அறவிடப்படும். உதாரணமாக உயர் மாடி கட்டிடங்களில் தொங்கிக் கொண்டிருந்து செய்யும் வேலைகள், விமானம் கட்டுதல், இராணுவ, கடற் படை, விமானப் படை தொழில்கள் ஆகியவற்றினை குறிப்பிடலாம்.

(5) உடல் ஆரோக்கியமான நிலைமை!

இவ் உடல் ஆரோக்கியமான நிலைமை என்பதே ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தத்தில் மிகமிக முக்கியமான அம்சமாகும்.

- உயரம்

- உயரத்திற்கு ஏற்ற நிறை,

- ஏதாவது பரம்பரை நோய்கள்

பெற்றோர், சகோதரர்கள் உயிரோடு இருந்தால் அவர்களின் தற்காலிக உடல் நிலைமைகள், இறந்திருந்தால் இறப்புக்கான காரணம்.

ஒரு மனிதனுக்கு ஏற்படக்கூடிய சகல நோய்களையும் குறிப்பிட்டு, அந்த குறிப்பிட்ட நோய்களால் எப்போதாவது பாதிக்கப்பட்டவரா என விசாரித்தல்! அவ்வாறு

நோய்வாய்ப்பட்டிருந்தால் அவை தொடர்பான சகல விபரங்கள், -சில குறிப்பிட்ட நோய்கள் எதிர்காலத்தில் உருவாகாமல் இருப்பதற்குரிய தடுப்பு ஊசிகள் (Vaccination)

போட்டு கொண்டீர்களா போன்ற விபரங்கள் -எந்தெந்த மருந்துவர்களிடம் பரிசோதனைக்காக செல்லப்பட்டது போன்ற விபரங்கள் -எதிர்பாராத அளவுக்கு நிறை கூடி

குறைந்திருந்ததால் அது பற்றி விபரங்கள்.

மேலே குறிப்பிட்ட "உடல் ஆரோக்கியத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட முழு விபரங்களும் ஆயுள் காப்புறுதி விண்ணப்பத்தில் குறிப்பிட வேண்டும்.

இதில் குறிப்பிட வேண்டிய விடயங்கள் ஏதாவது குறிப்பிட தவறினால் அல்லது பொய்யாக குறிப்பிட்டால் அது ஒப்பந்த மோசடியாகவே கருதப்படும். மோசடி என்ற நிலைமை சட்டத்தின் முன் நிரூபிக்கப்பட்டால் ஒரு பிரச்சனை என வரும் போது ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டவருக்கு எதுவிதமான நியாயமும் இல்லாமல் போய்விடும்.

மேற்குறிப்பிடப்பட்ட மருந்துவ உடல் ஆரோக்கியமான நிலைமைகள் யாவும் உண்மையானதா? என்பதனை காப்புறுதி கம்பனிகள் பல வழிகளில் பரிசீலனை செய்து கொள்வார்கள்.

I. மருத்துவ புலனாய்வு நிறுவனத்திடம் இருந்து பெறப்படும் தகவல்கள் (Information From Medical Information Bureau)

ஒவ்வொரு கம்பனிக்கும் செயல்படும் மருத்துவ புலனாய்வு நிறுவனம், குறிப்பிட்ட நபர் ஒருவர் கனடாவில் மருத்துவர்களிடம் மருத்துவ ஆலோசனை பெற்ற விபரங்கள், அவர்களின் மாகாண சுகாதார இலக்கத்தின் மூலமாகவோ அல்லது வேறு வழிகள் மூலமாகவோ பரிசீலனை செய்து கொள்ளுவார்கள்.

II. அதிகாரம் பெற்ற மருத்துவரின் அறிக்கை - APS (Authorized Physician Statement)

குடும்ப வைத்தியரிடமோ அல்லது வேறு எவராவது விசேட வைத்தியரிடமோ சிகிச்சைக்காக சென்று இருந்தால் அவர்களிடமிருந்து விபரமான அறிக்கையினை பெற்று கொள்வார்கள். (தொடர்ச்சி 10 பக்கம்)



**Home Life/Beverly Hills**  
Realty Crop-Realtor/Member  
2061 McCowan Road, Suit 210  
Scarborough, Ont. M1S 3Y6



**CHARLES LING**  
ASSOCIATE BROKER

**HERE ARE SOME OF THE HAPPY FIRST TIME HOME OWNERS HAVE TO SAY**

1. நாங்கள் சாள்சினுடைய வேலையில் சந்தோசமும் திருப்தியும் அடைவதுடன் அவரை ஒரு சிறந்த முகவராக சிபார்சு செய்கிறோம். Y Liang
2. நான் வாங்கிய எங்கள் வீட்டு அனைவருக்கும் நன்றாக பிடித்த வீட்டை வாங்கித் தந்து சந்தோஷப்படுத்தியவர் நன்றி Sathasivam Puvanendran
3. நாங்கள் திரு. சாள்ஸ் லிங்கின் வேலையில் திருப்தி அடைவதுடன் எங்களுடைய நண்பர்களுக்கும் அவரைச் சிபார்சு செய்வோம். Sew Kim Wen
4. அவர் மிகவும் நேர்மையான, உண்மையான மனிதர். A. Krishnapillai
5. அவர் மிகவும் சிபார்சு செய்யக்கூடியவர். Ratnasabapathy

**It is Cheaper to own now than to rent.**

சொந்தமாக வீடொன்றை வாங்குவது வாடகை வீட்டில் இருப்பதை விட வாய்ப்பானது

**To be a happy home owner.**

Please Call

**Charles Ling**

BUS: (416) 291-2121

RES: (905) 471-9153

**குழந்தைகளுக்குப் பகையான சிகரெட் புகை!**

அவுஸ்ரேலியாவில் சிகரெட் புகைகாரணமாக, ஒன்றும் அறியாத 50 ஆயிரம் குழந்தைகள் ஆஸ்துமா உள்பட நெஞ்சு நோய்களால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன. இது தொடர்பாக அவுஸ்ரேலியாவின் தேசிய மருத்துவ ஆராய்ச்சிக் கவுன்சில் வெளியிட்டுள்ள அறிக்கை: 'போது இடங்களிலும் வீடுகளிலும் சிகரெட் பிடிப்பதால் ஏற்படும் தீமைகள் ஏராளம்.

# PARAN

**PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO**

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும்

புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள **பரன் போட்டோ**

PARAN GEORGE: (416) 332-0733

**பரன் போட்டோ ஆதரவில் விளம்பரம் நடத்தும் குறுக்கு எண் போட்டி - 17**

**இடமிருந்து வலம்**

- கனடா உருவாகிய ஆண்டு
- கனடாவின் மாகாணங்கள் (வல-இட)
- ஒரு நாளில் இத்தனை நாழிகை உண்டு
- ஆக்கூடிய தனி எண்ணை 5ஆல் பெருக்கி 3ஆல் வகுக்க வருவது.
- 10 மைல், 11 யார் இலுள்ள அடிகள்?

a	b	c	
			d
		e	
f			g
h			

**மேலிருந்து கீழ்**

- ஆரஞ்சு பழத்தில் இத்தனை சுளைகள் உண்டு.
- பெண்களின் பருவங்கள் (கீழ்-மேல்)
- (107.21 - 52.15 + 21.69 - 6.75) (70 ÷ 7)
- தற்போது நடைபெறும் குளிக்கால ஒலிம்பிக் ?
- ஆங்கிலேயரிடமிருந்து இந்த எண்ணிற்கும் தொடர்பு இல்லை

#16ல் பரிசு பெற்றவர்  
**R. Rohini**  
Scarborough, Ont.

2		1	9	8
1	3	6	4	
	5		0	
2			9	0
1	2	2	5	

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவற்றை பரன் போட்டோவில் பாவிக்கக்கூடிய \$25 பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி March 11, 98. விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் - P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, Ont. M1B 5P9

**BASEMENT FOR RENT**

2 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. 4 PC WASH-ROOM, WASHER / DRYER KENNEDY / EGLINTON  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 266-5346  
(416) 716-8956

2 B.R BSMT WITH KITCHEN, FULL WASHROOM, CAR PARKING, PREFERRED SINGLE / 2 STUDENTS NON SMOKER, AVAIL. MARCH 01, 98. PL. CALL: 755-8885 After 5pm

SCAR. GOLF CLUB / LAWRENCE 1 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. BED ROOM & WASH-ROOM ON THE MAIN FLOOR IN THE BACK YARD. KITCHEN / LIVING IN THE BSMT. COUPLE OR WORKING PERSON PREFERRED. RAVI/GOWRI: 431-3134 WEEKDAYS AFTER 6:30 PM WEEKENDS ANYTIME

BIRCHMOUNT / STEELES 1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. 4 PC WASHROOM, CLOSE TO TTC, SCHOOL AVAIL. IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: (905) 944-1869  
804-0411 after 6pm

1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CAR PARKING, ALL FACILITIES, CLOSE TO KENNEDY SUBWAY, TTC, SCHOOL, ETC. COUPLE PREFERRED, BRIMLEY / EGLINTON  
தொடர்புகளுக்கு: RES.: (416) 269-6521  
Office: (416) 979-1914

NEILSON / SHEPPARD 2 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CAR PARKING. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. AVAIL. APRIL 01, 98  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 724-5171

NEW LARGE BSMT FOR RENT - IMMEDIATELY. FAMILY ONLY, VERY RESERVED AREA. 2 BEDROOM, OPEN LARGE LIVING AREA. 2 MIN. TO BUS ROUTES 401 / GO TRAIN

தொடர்புகளுக்கு: (416) 286-6237

MORNINGSIDE / MCLEVIN 1 B.R BSMT FOR RENT. KITCHEN, LIVING ROOM, FULL WASHROOM, CAR PARKING, CLOSE TO EVERYTHING  
தொடர்புகளுக்கு (416) 283-4975  
\*\*\*MARKHAM / EGLINTONல்

2 அறைகள் உள்ள SEPERATE BSMTல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEPERATE ENTRANCE உள்ளது. AVAIL. IMMEDIATELY பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 266-7205  
Cell : 726-8766

2 B.R BSMT FOR RENT. KITCHEN, WASHROOM. CLOSE TO TTC, MALL, SCHOOL NEILSON / MCLEVIN  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 286-3123

SHEPPARD / MARKHAM 2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CLOSE TO EVERYTHING  
PL. CALL: (416) 299-8427

**BASEMENT FOR RENT**

1 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO EVERYTHING, COUPLE PREFERRED MORNINGSIDE / MCLEVIN  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 281-3184  
(416) 281-0507

2 BR BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, WASHRER / DRYER, CABLE, PARKING, CLOSE TO WARDEN, SUBWAY & ALL AMENITIES WARDEN / ST. CLAIR  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 266-2891

NEILSON / SHEPPARD 1 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE, FULL WASHROOM, PARKING AVAIL. IMMEDIATELY,  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 299-6992

1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL. ஐயப்பன் கோவிலும் அருகாமையில் உண்டு. AVAIL. IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: முர்த்தி / கிருஷ்ணா  
(416) 293-8447

2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, 4 PC WASHROOM, PARKING, CLOSE TO ALL AMENITIES. PL. CALL BUS.: DEVY - 288-3606 RES.: 289-7808 AFTER 6PM

MORNINGSIDE / OLDFINCH 2 அறைகள் கொண்ட BSMTல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE. வேலை செய்யும் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO TTC . GIRLS PREFERRED  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 284-9399 5pm  
(416) 282-0329 5pm

BIRCHMOUNT / DANFORTH RD 1 B.R BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CLOSE TO EVERYTHING  
தொடர்புகளுக்கு: 266-6414  
PLEASE CALL MORNING

1500 சதுரஅடி BUNGALOW புதிய BSMT வாடகைக்கு உண்டு. ஒரு பெரிய அறை, புறம்பான வாசல், வாகனம் நிறுத்தும் இடவசதி உண்டு. WOBURN கல்லூரிக்கு முன்பாக.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 439-7903  
PAGER: 790-7572

MORNINGSIDE / SHEPPARD WALKOUT BSMT IN A 4 LEVEL SPLIT HOME, SEP. ENTRANCE, WALKING DISTANCE TO SCHOOL / BUS STOP, PL. call: (416) 289-2788

VICTORIAPARK / DANFORTH ஒரு அறையில் பகுதியறை வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். மேலதிக தொடர்புகளுக்கு  
விக்கி - 413-9966

ORTON PARK / LAWRENCE 2 அறைகள் அப்பாடமெண்டில் ஒரு அறை பகுதியாக தனிநபருக்கு வாடகைக்கு வழங்கப்படும்.  
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு  
(416) 438-0292

**SHARING ACCOMADATION**

VICTORIAPARK / DANFORTH ஒரு அறையில் பகுதியறை வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். மேலதிக தொடர்புகளுக்கு  
விக்கி - 413-9966

ORTON PARK / LAWRENCE 2 அறைகள் அப்பாடமெண்டில் ஒரு அறை பகுதியாக தனிநபருக்கு வாடகைக்கு வழங்கப்படும்.  
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு  
(416) 438-0292

**ROOM FOR RENT**

MARKHAM / SHEPPARD 1 BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO TTC, COELLEGE, HWY 401  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 264-3899

ROOM FOR RENT AVAILABLE IMMEDIATELY. SUITABLE FOR FEMALE NON SMOKERS NEILSON / MCLEVIN  
CLOSE TO TTC & SCHOOL FOR MORE INFORMATION  
PL CALL (416) 282-9614

MCCOWAN / SHEPPARD பகுதியில் 24 மணி பஸ் சேவை உள்ள இடத்தில் அமைந்துள்ள CONDOவில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. மேலதிக விபரங்களுக்கு திங்கள் புதன், வியாழன், சனி நாட்களில் 5.00 பிப தொடர்புகொள்ளவும் 321-2974

2 அறைகள் கொண்ட BSMT APT.ல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE, LARGE LIVING, DINING, KITCHEN. LAUNDRY, CABLE INCLUDED. NON SMOKER PLEASE. RENT \$325. AVAIL. MARCH 01, 98  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 438-7239

OLDFINCH / MORNINGSIDE 1 BED ROOM AVAILABLE. CAR PARKING. TTC, SCHOOL அருகாமையில் உள்ளது. பெண்கள் அல்லது மாணவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: (416) 281-0786

WARDEN / SHEPPARD 3 அறைகள் கொண்ட CONDO.ல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. வயதானவர்கள் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. CLOSE TO EVERYTHING  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 495-8574

DONMILLS / FINCH 4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. COOKING FACILITIES, LAUNDRY, CLOSE TO TTC, CLOSE TO SENECCA COLLEGE, RENT \$350  
தொடர்புகளுக்கு: 756-3409

KINGSTON RD. / MORNINGSIDE 3 அறைகள் கொண்ட Townhouseல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. வேலைசெய்யும் பெண்கள் / மாணவர்கள் / couple விரும்பத்தக்கது. AVAIL. IMMEDIATELY (416) 287-2622  
PL. LEAVE MESSAGE

VICTORIAPARK / DANFORTH 3 அறைகள் கொண்ட APTல் ஒரு அறை வேலைசெய்யும் பெண்களுக்கு வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். CLESE TO VICTORIA PARK SUBWAY  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 691-6338  
(416) 421-0179

MCCOWAN & STEELES று அருகாமையில் அமைந்துள்ள வீடொன்றில் ஒரு அறை FEBRUARY 01, 98 லிருந்து வாடகைக்கு உண்டு. தனி நபர் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: (905) 294-1117  
WEEKDAYS AFTER 6PM

**CONDO FOR RENT**

KENNEDY / ELLESMERE சந்திப்புக்கு அருகில் 3 அறைபுடன் சகல வசதிகள் கொண்ட Condo வாடகைக்கு உண்டு. TTC, MALL, SCHOOL மிக மிக அருகில். DAYCARE, SAUNA, SECURITY SERVICE உண்டு  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 299-3805  
(905) 275-5847

**HOUSE FOR RENT**

MARKHAM / SHEPPARD 3 YEARS OLD 3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. CLOSE TO ALL FACILITIES. FRIDGE /STOVE WASHER/DRYER  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 264-3899

MARKHAM / SHEPPARD சந்திக்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ள 2 வருடத்திற்குட்பட்ட வீடு வாடகைக்கு உள்ளது. சகல வசதிகளும் அதாவது பஸ்சேவைகள் (TTC), பெருந்தெரு (Highway), மோல் (Mall), பாடசாலைகள், College மிக அண்மையில் அமைந்துள்ளது. உடனடியாக வாடகைக்கு பெற்றுக் கொள்ளலாம். இவைபற்றிய மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: (416) 264-3899  
pager (416) 339-2282

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. WALK-OUT, SIDE SEPERATE ENTRANCE. NEWLY DONE. FULL WASHROOM, LARGE LIVING ROOM, CLOSE TO SCHOOL, TTC MARKHAM / SHEPPARD  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 286-3685  
(416) 297-9875

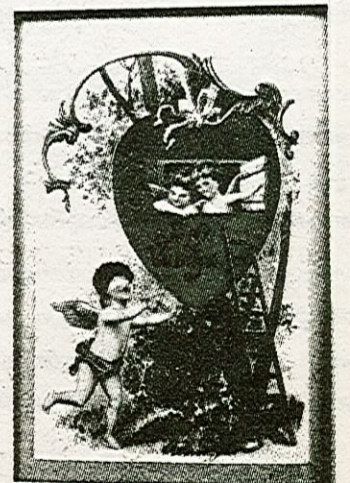
**முதியோர் ஆதரவு**

முதியோருக்கு ஆதரவளிக்கும் சேவைகள் - ஸ்காபரோ (இது யுனைட்டெட்வேயினது அங்கத்துவ ஸ்தாபனம்)

\*சொந்த இல்லம் போல், சகல வசதிகளுடனான முதியோருக்கான பராமரிப்புத் திட்டம்.

\*ஸ்காபரோவிலும் அதனை சுற்றவுள்ள பகுதிகளிலும் வசிப்பவர்களிற்கானது.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு  
மா. கந்தையா  
முது தமிழர் மன்றம்  
தொலைபேசி (416) 496-2897  
தொலைநகல் (416) 385-0105

**வாழ்த்து மடல்கள்**

Number of cards sent in Canada.

■ Christmas 100 million  
■ Valentine's Day 70 million  
■ Easter 17.5 million  
■ Mother's Day 15 million  
■ Father's Day 12.5 million

SOURCE: Carlton Cards

## மணமகள் தேவை

யாழ். சைவ வேளாளர் குலத்தைச் சேர்ந்த **ELECTRONICS ENGINEER** ஆக தொழில் புரியும் மகனுக்கு படித்த 26 வயதுக்குட்பட்ட மணமகள் தேவை.

சீதனம் எதிர்பார்க்கப்படமாட்டாது. விருப்பமுள்ளவர்கள் படம் சாதகத்துடன் விண்ணப்பிக்கவும். பொருத்தமற்றவை அனுப்பி வைக்கப்படும். தொடர்பு: 3850 SHEPPARD AVE. EAST BOX 46553 SCARBOROUGH, ONT. MIT 3V8, CANADA

## மணமகள் தேவை

கிறிஸ்தவ மதத்தைச் சேர்ந்த 36 வயது (**OPTICAL TECHNICIAN**) ஆக தொழில் புரியும் விவாகரத்துபெற்றவரும், ஒரு பிள்ளையும் உள்ளவருக்கு பெண் தேடப்படுகிறது. விவாகரத்து பெற்ற பெண்ணாயினும் தொடர்புகொள்ளலாம். தொடர்புகளிற்கு: V - 11 VLAMBARAM PUBLICATION P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9

## RESTAURANT COOK NEEDED

தமிழ்நாட்டு உணவகத்தில் தொழில்புரியக் கூடிய **COOK** தேவைப்படுகிறது. இடல், மசாலா தோசை செய்யத் தெரிந்தவராக இருத்தல் வேண்டும். தங்குவதற்கு இடமும் சிறந்த ஊதியமும் வழங்கப்படும்

**UDIPI RESTAURANT**  
இடம்: MICHIGAN - U.S.A  
தொடர்புகளுக்கு: உடுப்பி- (248) 932-3754 (248) 649-5554

## STORE FOR SALE KING OF DISCOUNT

**DISCOUNT ITEMS & SRILANKAN GROCERY** யுடன் சேர்ந்த கடை விற்பனைக்கு உண்டு.  
1410 VICTORIA PARK AVE. #5  
☎: (416) 759-0687

## CAR FOR SALE

1988 DELTA 88, OLDSMOBILE AUTO, 4 DOOR, WHITE, PULLY LOADED, FULL CONDITION 1 MAN OWNED CAR  
☎: (905) 479-5381

## CAR FOR SALE

88 GM, CROSICA, 4 DOOR, AUTO, CLEAN BODY, \$1100  
\*\*\*\*\*  
89 GM, CAVALIER, 4 DOOR, AUTO, NEW STARTER, WIRE, ALTERNATOR \$2000 ☎: (416) 754-7611

## MOVING SALE

**SOFA, VIDEO CAMERA, TV, VCR** மற்றும் பொருட்கள். மேலதிக விபரங்களுக்கு திங்கள், புதன், வியாழன், PL. CALL: (416) 321-2974

## MOVING SALE

**LIVING ROOM, DINING ROOM, BEDROOM FURNITURE, TV, WALL UNIT AND MORE**  
☎: (905) 479-5381  
SUNDAYS 10AM-3PM

## வணிகம் 1998

உலகத்தமிழர் இயக்கத்தின் "வியாபாரக் கை நூல்" வணிகம், 98ம் ஆண்டிற்கான விளம்பரங்கள் சேகரிக்க ஆரம்பித்துள்ளோம் என்பதை வர்த்தகப் பெருமக்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம். உங்கள் விளம்பரங்கள் இடம் பெற இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.  
(416) 461-5991 / 285-1947

## TYPESETTING

தமிழ், ஆங்கிலம் இருமொழிகளிலும் உங்களுக்குத் தேவையான சகலவிதமான கட்டுரைகள், கடிதங்கள், வினாத்தாள்கள், Resumes, பத்திரங்கள், விண்ணப்பப்பத்திரங்கள், அறிக்கைகள், சுற்றறிக்கைகள் மற்றும் சகல Typesetting வேலைகளும் மிகவும் நேரத்தியான முறையில், நியாயமான விலையில் உடனுக்குடன் செய்து தரப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு (416) 598-0077  
(at Dundas and Church)

## SPACE FOR RENT

**EGLINTON AVE. (BETWEEN MCCOWAN / DANFORTH)** பகுதியில் **TV REPAIRS, PACKAGING, OFFICE SPACE, STORAGE** நடத்தக்கூடிய 2 இடம் வாடகைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளிற்கு: (416) 261-0055  
40 BARBADOS BLVD. UNIT 4 SCARBOROUGH, ONT. M1J 1L4

## RESTAURANT FOR SALE

**ETOBICOKE** இல் **MARTIN-GROVE & SILVER STONE** சந்திப்புக்கு அருகாமையில் ஒரு வருடத்திற்கு மேலாக நல்ல நிலையில் வியாபாரம் நடைபெற்று வரும் **SRILANKAN TAKE-OUT** உணவகம் விற்பனைக்கு உண்டு.  
☎: (416) 746-0508

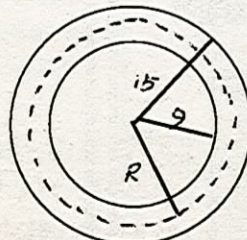
## மாணவர் பகுதி

-S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

### Answers To Tutorial III

- 1) Let 'F' be father's age and 's' sons age.  
∴ F + S = 33 ————— (1) after 'T' years,  
F + T = 4(S + T) ————— (2)  
Substituting (1) into (2)  
33 - S + T = 4S + 4T  
33 = 5S + 3T  
Smallest Value of 'T' that satisfies this equation is (1)  
∴ S = 6  
∴ The sons age is 7 fathers age is 28
- 2) Total History Science Neither  
33 18 17 4  
Number in History & science clubs = 33 - 4 = 29  
∴ Number belonging to both clubs = 18 + 17 - 29 = 6

- 3) LET 'R' be radius of Required Circle  
∴ (π X 15<sup>2</sup> - π X 9<sup>2</sup>)/2 = π R<sup>2</sup> - π X 9<sup>2</sup>  
15<sup>2</sup> - 9<sup>2</sup> = 2R<sup>2</sup> - 2 X 9<sup>2</sup>  
2R<sup>2</sup> = 15<sup>2</sup> - 9<sup>2</sup> + 2 X 9<sup>2</sup>  
= 15<sup>2</sup> + 9<sup>2</sup>  
R<sup>2</sup> = (15<sup>2</sup> + 9<sup>2</sup>)/2

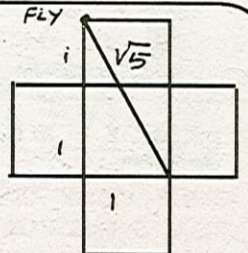


$$R = 3\sqrt{17}$$

- 6) Answers is 40 C<sub>2</sub>  
40 C<sub>2</sub> = 40 X 39/2 = 780 games

### Answers To Tutorial III

- 4) Open up the Box as shown by pytho t  
dislonee =  $\sqrt{2^2 + 1} = \sqrt{5}$



- 5) the Answer is  ${}^6C_6 = \frac{49 \times 48 \times 47 \times 46 \times 45 \times 44}{6 \times 5 \times 4 \times 3 \times 2 \times 1} = 13983816$

### Tutorial IV

- 1) A regular octagon A B C D E F G H is inscribed in a circle of radius 1 unit prove that the product of the lengths of the line segments each of the other vertices is 8
2. Evaluate  $\int X^2 \sin 2x dx$
3. A deck of 52 cards contain 4 suit each consisting of 13 cards with denominations. 2, 3, ..., 9, 10, J, Q, K A.. a hand consist of fulset size of 5 of the 52 cards. how many hands contain 3 cards of one denomination and other cards of different denominations.
4. In a paralelogram A B C D, D C is extended to E so that DE : EC = 3:2. The line AE meets BC at F. Determine using Vector methods the ratio in which F divides BC and F divides AE.

S.F. Xavier (Teacher), Tel: (416) 431-6774

--- World wide ---



First class  
Travel  
Insurance

# AIR LINK TRAVEL LTD.

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

BUSINESS: (416) 292-6200 FAX: (416) 292-7478

ONT REG #  
04199113  
(WHOLESALE)

ONT REG #  
0404 6389  
(RETAIL)

5200 FINCH AVE.E  
MAIN FLOOR G115  
SCARBOROUGH,  
(FINCH / MIDDLEFIELD)



## J.A.B. TRAVELS & TOURS



### HEAD OFFICE

1185 DUNDAS ST. EAST,  
# 203 MISSISSAUGA ONT..  
TEL: (905) 896-8320

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா -  
வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின்  
சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கநர்  
வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்

### BRANCH OFFICE

3150 EGLINTON AVE. E. # 6  
CARBOROUGH, ONT. M1J 2H2  
TEL: (416) 267-6609



### உங்களிற்கு தெரியுமா?

- \* பத்தாம் (Grade 10) இல் படித்துக் கொண்டு இருக்கும் கனடியன் பாடசாலை மாணவர்களை கேட்கும் போது 95% ஆனவர்கள் தாங்கள் University போகவேண்டும் என்பர். ஆனால் உண்மையாக 35% ஆனவர்கள் மட்டுமே University இற்கு போகிறார்கள்.
- \* கனடாவில் அண்ணளவாக 50 Million Credit Card பாவனையில் உள்ளது. இதில் 25 Million ஒரு குறிப்பிட்ட நேரத்தல் பாவிக்கப்படுகின்றது.
- \* பல் துலக்கும் Brush ஒவ்வொரு 3 மாதத்திற்கும் மாற்றப்படல் வேண்டும் ஆனால் 1.1 brush தான் ஒவ்வொரு வருடமும் கனடியனால் வாங்கப்படுகிறது.

## கிராமத்து விருந்து உணவகம்



அள்ளி வழங்கும் விசேஷ விலைக்  
கழிவுகளுடன் பெப்ரவரி 1ந் திகதி  
தொடக்கம்

Kiramathoo Virunthoo ☎: (416) 266-4240 / (416) 424-2164  
603 Kennedy Road, Scarborough

- > மரக்கறிச் சாப்பாடு (பெட்டி) [VEG.Meal (Box)] ..... - \$3.99
- > மெட்டாஸ் தாளி 12 வகை காய் கறிகளுடன் (Box)..... - \$4.99
- > கேட்டரிங் 200 பேருக்கு மேல் மரக்கறி உணவு விருந்து..... - \$3.99
- > மசால தோசை - \$2.99 > யாழ் நெய்தோசை ..... - \$3.99
- > அப்பம் 2 Plan, 2 பால், 1 முட்டை, சம்பல் ..... - \$4.50
- > இடியப்பம் விசேஷ விலைகளில்
- > கொத்து ரொட்டி - \$4.99 > இட்லி, சட்னி சாம்பார் ..... - \$3.99
- > மலையாள கருவாட்டுக் குழம்பு - கிராமத்து விருந்து ..... - \$7.95
- பெட்டி உணவு வகை மரக்கறி - \$3.99 ஆடு - \$4.99 கோழி - \$4.99
- > ஆடு லாம் ரைஸ் (Lamb Rice) வாழையிலையில் ..... - \$5.95
- > கோழி வாழையிலையில் - \$5.50 > சிங்கப்பூர் நாடில் 200 பேருக்கு மேல் - \$5.00



## SAMY & SONS

உங்கள் உணவு வகைகளை உடனுக்குடன்  
உகந்த முறையில் செய்து உண்டு மகிழ்ந்திட உங்கள்  
"கமிட்டி" தாக்கீதும் உறுதியிலும் உயர்ந்தது.  
உங்கள் விநியோகஸ்தர்  
சாமி அன் சன்ஸ்



- \* கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
- \* நானாவீத சிறுநடைகள் விற்பனை
- \* வீடியோ பிரதிமாற்றம் செய்தல்
- \* பியானோ, நடன, சங்கீத வகுப்புகள் மேலும் பல... ..

- \* இறக்குமதி செய்யப்பட்ட டிஸை வகைகள் மலிவு விலையில்
- \* தரமான 22 கரட் தங்கநகைகள் நியாயமான விலையில்
- \* சகல நாடுகளிற்கும் துரிதபண மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
- \* Video வாடகை சேவை AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை

சாமி அன் சன்ஸ்

நடா / அந்தா ☎: (416) 298-1598 FAX: (416) 298-2849  
1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough

## ALL TYPE OF INSURANCE

- > Life > Auto
  - > Home > Business
- \* R.R.S.P & INVESTMENTS

உங்கள் காப்புறுதித் தேவை எதுவாயினும்  
Low Low Rates  
Representing Over 100 Life Insurance &  
15 General Insurance Companies

RAJA (ROGER) BALENDRA  
Insurance Broker

Tel. (416) 750-9450 Fax: (416) 750-9509

All Save Financial Services  
2390 Eglinton Ave. E., Suite 205 Scarborough, Ont. M1K 2P5  
(Near Kennedy Subway)